

# wir in WEILERSWIST

Mit Nachrichten aus der Gemeinde Weilerswist

Mit den Orten: Weilerswist, Vernich, Metternich, Müggenhausen, Lommersum, Derkum, Hausweiler und Ottenheim. Partnerschaften der Gemeinde Weilerswist mit Carqueiranne und Whitnash

55. Jahrgang

SAMSTAG, den 27. August 2022

Woche 34 / Nummer 17



... kaufen, wo es wächst !

Familie Rothkopf • Weilerswist • Bonner Str. 3  
www.rothkopf-hubertushof.de

**AUS LIEBE ZUR NATUR**  
... landwirtschaftliche Produkte aus  
eigenem Anbau ergänzt durch  
Eifeler Spezialitäten

Mo - Fr 9<sup>00</sup> - 18<sup>00</sup> Uhr  
Sa 9<sup>00</sup> - 14<sup>00</sup> Uhr



**FIT IN  
50  
TAGEN**

Keine Vertragsbindung  
Messbare Effekte  
Inklusive Ernährungsberatung

**Seilsprung**  
FITNESS & GESELLSCHAFT

**50 TAGE  
50 EURO**

**Tel. 02254 - 835 83 22**

Aktion gültig bis zum 7. September NUR für Neukunden  
Seilsprung GmbH Günter Rose Str. 8 53919 Weilerswist



**Autohaus  
M. BORCHERT** GmbH



**„Wir machen, dass es fährt“. Familienbetrieb seit 40 Jahren!  
Reparatur aller Fabrikate • Kostenloser Hol-und Bringservice**



- BOSCH AUTO CREW Werkstatt
- BOSCH Ersatzteile
- Neu- EU- und Gebrauchtfahrzeuge
- Karosserie Spezialbetrieb mit Lackiererei
- Autoglasservice mit Versicherungsabwicklung
- HU/AU aller Marken
- eigener Abschleppdienst
- Werkstatt-Ersatzwagen
- Wohnmobilservice

**Mühlenstraße 5 • 53919 Weilerswist  
Telefon 02254-845200 • www.autohaus-borchert.de**

## Kleines Schützenfest mit Pfändervogel- und Dorfpokalschießen



MdL Oliver Krauß

(WK) Aus organisatorischen Gründen hat die St. Hubertus Schützenbruderschaft in diesem Jahr das traditionelle Schützenfest an den Pfingsttagen nicht durchführen können. Anfang Juni beschloss der Vorstand einstimmig, im August ein **kleines Schützenfest** zu veranstalten.

Am vergangenen Samstag war es soweit. Um 15 Uhr starteten die auswärtigen Schützenbruderschaften aus Euskirchen, Nemmenich, Mülheim-Wichterich, Verlich, Weilerswist und Friesheim mit dem beliebten Pfändervogelschießen.

Anschließend folgte ein Großka-

liberschießen für Jedermann, bei dem sich auch Bürgermeisterin Anna-Katharina Horst sowie das Landtagsmitglied Oliver Krauß mit der Donnerbüchse vertraut machten und einige Schüsse in Richtung Ziel folgen ließen.

Beim abendlichen traditionellen Pokalschießen für die ortansässigen Vereine der Dorfgemeinschaft, das erstmals auf der Hochstandanlage ausgetragen wurde, ging es zwar vorrangig um Sieg und Ehre, aber auch der Spaß stand dem in nichts nach. Fünf Mannschaften lieferten sich unter Leitung von Schießmeister Matthias Dickopp und dem stell-



Siegerteam

vertretenden Schießmeister Thomas Kawelowski einen spannenden Wettkampf. Pro Mannschaft traten drei Schützen an. Alle Vereine durften mit zwei Teams anreten.

In der Gesamtwertung schoss das Team SSV II mit den Teilnehmern Marc Peil, David Ris und Heiko Hilkemeier mit 70 Punkten den Sieg heraus und nahm nach fast 2stündigem Wettkampf freudestrahlend den großen Wanderpokal entgegen.

Den zweiten Platz belegte das Team SSV I (Sebastian Hecker, Gerd und Marcel Ebel) mit 54 Punkten. Auf dem dritten Platz fanden sich mit jeweils erzielten 46 Punkten das Team „Lommersum“

(Heike Meri, Dirk Offerzir und Frank Hartung) und das Team „Winzerfreunde Lommersum“ mit den Teilnehmern Tanja Ebel, Thomas Kannen und Dennis Mauel wieder. Den undankbaren vierten Platz belegte das Team der KG „Alt Lommezem“ (Simone Goebels, Maurice Ganaj, Stefan Vonnahme) mit erreichten 38 Punkten.

Nach hartem aber fairem Wettkampf stärkten sich die Teilnehmer am Imbissstand, wo Grillmeister Peter Dickopp mit seiner Frau Ella im Einsatz waren, mit Bratwurst, Kotelett, Kartoffel- und Krautsalat. Natürlich durfte auch das eine oder andere leckere Bierchen nicht fehlen.

## Kanzlei Müller, Eicks & Winand

### Fachanwälte für

- Arbeitsrecht
- Familienrecht
- Insolvenzrecht
- Bau- und Architektenrecht
- Handels- und Gesellschaftsrecht

### weitere Rechtsgebiete:

- Mietrecht, Verkehrsrecht, Strafrecht, Erbrecht, Versicherungsrecht

Rufen Sie uns an!  
Wir beraten  
Sie gerne.

Zum Markt 10 | 53894 Mechernich | 02443 9812-0  
Kölner Str. 67 A | 50226 Frechen/Köln | 02234 96788-10  
Metternicher Str. 20 | 53919 Weilerswist | 02254 83782-0

[www.kanzlei-mew.de](http://www.kanzlei-mew.de) | [info@kanzlei-mew.de](mailto:info@kanzlei-mew.de)

**AUFGEPASST!** Häuser, Wohnungen als auch Grundstücke jeder Größenordnung zum Kauf sowie zur Miete gesucht. Unser Unternehmen bietet einen Rundum-Service, auf den Sie sich verlassen können - von der ersten Besichtigung bis zur Schlüsselübergabe und erfolgreichen Vertragsunterzeichnung.

Ob Marktbestimmung oder Behördenkorrespondenz - Sie profitieren von einem umfangreichen Dienstleistungsangebot. Seit 28 Jahren erfolgreich und kompetent mit dem Ergebnis vieler zufriedener Kunden.

**Legen auch Sie Ihr Anliegen vertrauensvoll in unsere Hände.**

**Immobilienzirkel Peter Nohr**  
02447 - 917 56 55 | [info@immobilienzirkel.eu](mailto:info@immobilienzirkel.eu)

## Westernfreunde Lommersum am 3. und 4. September

(WK) Kommen Sie mit der ganzen Familie nach Lubbock-Town, tauchen Sie ein in eine andere Welt und erleben bei Live Country Musik und einer typischen Umgebung einer Siedlung des Wilden Westens um 1880 ein paar schöne Stunden. Fürs leibliche Wohl ist bestens gesorgt, auch darf auf unserer großen Bühne getanzt werden. Wir freuen uns auf Euch  
Die Westernfreunde Lommersum e.V.



in Lubbocktown



# Westernfreunde Lommersum e.V.

!!! Achtung, am 3. Und 4. September  
ist kein Mindestverzehr!!!

Countryabend und Tag der offenen Tür  
3. und 4. September

Samstag ab 14:00 Uhr Eddy Gee  
Ab 18:00 Uhr Bronko

Sonntag ab 14:00 Uhr Ottilia Ehren  
Ab 18:00 Uhr Robert Lottmann





Westernfreunde Lommersum e.V.  
Mühlenhof 1  
53919 Weilerswist-Lommersum  
Tel.: 0151 50890096



## ANZEIGEN · PROSPEKTEVERTEILUNG DRUCKE · WEB-AUFRITTE · FILM

Rufen Sie mich an und vereinbaren Sie einen Termin mit mir.



Wir rücken Ihre Produkte und Dienstleistungen, die gesamte Leistungsfähigkeit Ihres Unternehmens, individuell nach Ihren Wünschen, ins richtige Licht.

**ZEITUNG**  
Lokaler geht's nicht.

**DRUCK**  
Satz. Druck. Image.

**WEB**  
24/7 online.

**FILM**  
Perfekter Drehmoment.

[www.wir-in-weilerswist.de](http://www.wir-in-weilerswist.de)  
**wir** **WEILERSWIST**  
Mit Nachrichten aus der Gemeinde Weilerswist  
Mit den Orten: Weilerswist, Vennich, Metternich, Muggenhausen, Lommersum, Dörkum, Hausweiler und Ottersheim. Partnerschaften der Gemeinde Weilerswist mit Cimperanne und Whitbach



**MEDIENBERATER**  
Werner Knorr  
**FON** 02254 846742  
**MOBIL** 01577 8286270  
**E-MAIL** w.knorr@rautenberg.media

# DIE BÜRGERMEISTERIN INFORMIERT

Anna-Katharina Horst



## Regionale Wassertage mit Schwerpunktthema Hochwasser

Zu den Regionalen Wassertagen laden die LEADER-Region Zülpicher Börde und der Erftverband am 3. Und 4. September auch all Bürger:innen der Gemeinde Weilerswist auf das Gelände rund um das Hochwasserrückhaltebecken in Erftstadt-Niederberg ein. Über Ursachen und Auswirkungen der Hochwasserkatastrophe und den künftigen Umgang mit der Thematik finden am Samstag, 3. Sep-

tember, zwischen 15 und 19 Uhr Podiumsdiskussionen statt. Hier geht es um Ursachen, die Auswirkungen von Flut und Hochwasser, ganz besonders im Hinblick auf die betroffenen Bürger:innen, und um die Herausforderungen für die Zukunft. Am Sonntag, 4. September, wird zum großen Familientag eingeladen mit Ausstellungsparcours, Wasserinformationen, vielfälti-

gen Wasserexperimenten und technischen Vorführungen sowie umweltpädagogischen Angeboten und Spielaktionen für Kinder. Dazu gibt es ein spannendes Bühnen- und Kulturprogramm mit Gesprächen und Musik. Ausführliche Informationen zu den Regionalen Wassertagen finden Sie auf der Website der Gemeinde Weilerswist [www.weilerswist.de](http://www.weilerswist.de)

Willkommen zu den Regionalen Wassertagen!

## Bürgersteig, Neubaugebiet und Bahnhof Derkum

### Sorge um Kinder und Senioren auf der Straßfelder Straße

Rund 25 interessierte Bürger:innen konnten Bürgermeisterin Anna-Katharina Horst und Ortsbürgermeister Bert Henn im Sportlerheim in Derkum begrüßen. Von großem Interesse der Bürger:innen war unter anderem die Straßfelder Straße, der direkte Zuweg zum Sportplatz. „Hier muss dringend ein Bürgersteig her, für die Kinder, die zum Sportplatz wollen, ist es zu gefährlich, über die Straße zu laufen“, war einhellige Meinung. Auch zur Sicherheit der Senioren, die sich

regelmäßig im Sportlerheim treffen, sei ein Bürgersteig dringend erforderlich. Zum Glück soll hier im Zuge des Anschlusses des Neubaugebietes zwischen Derkum und Hausweiler Abhilfe geschaffen werden. Sobald die Sanierungsarbeiten auf der Euskirchener Straße bis hierhin fortgeführt sind, wird auch der Anschluss des Neubaugebietes vorbereitet. Dann soll auch ein Fußgängerweg zwischen der Euskirchener Straße und dem Bahnübergang gebaut werden.

An der Entwicklung des Neubaugebietes wird weiterhin gearbeitet, auch wenn sich dort augenscheinlich nichts tut. Es wurde ein Schallschutzbauwesen wegen des Lärms seitens der Bahnstrecke in Auftrag gegeben und im nächsten Rat sollen mit Beratung durch die Entwicklungsgesellschaft DSK die Kriterien für den Verkauf der Grundstücke festgelegt werden. Auf Nachfrage eines besorgten Bürgers konnte Bürgermeisterin Horst mitteilen: Jeder, der sich bisher um ein

Grundstück beworben hat, ist noch im Rennen.

Die Brücke Kapellenstraße muss solange gesperrt bleiben bis eine Brückenstatik erstellt ist. Die fehlt bei diesen alten Brücken leider. Doch noch im August soll eine Entscheidung über die Brückenöffnung, möglicherweise mit Gewichtsbeschränkung, getroffen werden.

Die ersten Familien aus der Ukraine sind im Bahnhof Derkum eingezogen. Es handelt sich, so Bürgermeisterin Horst, überwiegend um Frauen mit Kindern. Insgesamt 60 Personen können im Bahnhofsgebäude untergebracht werden. „Sie haben rechtlich gesehen aber auch die Möglichkeit, sich eine Wohnung auf dem freien Wohnungsmarkt zu suchen“, so Horst. Die ukrainischen Kinder gehen in die Kitas und Schulen der Gemeinde Weilerswist.

Unzufrieden zeigten sich die Bürger:innen mit dem Bahnhofsumfeld. „Das ist schließlich das Entree unserer Gemeinde“, lautete es aus der Runde. Dies sollte auch entsprechend gepflegt werden. Da es sich hier, wie Bürgermeisterin Horst mitteilte, um das Gelände der Bahn handele, können sie nur an diese appellieren, hier für bessere Pflege zu sorgen.



Bürgermeisterin Anna-Katharina Horst versicherte, dass jeder, der sich um ein Grundstück im Neubaugebiet Derkum/Hausweiler beworben hat, Chancen auf einen Zuschlag hat.

## Neue Ortsdurchfahrt für Müggenhausen

### Erftverband nutzt Baustelle zur gleichzeitigen Kanalsanierung

Der Kreis Euskirchen plant in Müggenhausen die grundhafte Erneuerung der Ortsdurchfahrt. Gleichzeitig wird der Erftverband das öffentliche Kanalnetz in diesem Bereich und das Verbundwasserwerk die Trinkwasserleitungen erneuern. Der Baubeginn für die Maßnahme ist im September 2022 vorgesehen.

Die offene Kanalsanierung beginnt auf der K 2 aus Richtung Metternich kommend. Hier wird der Kanal halbseitig verlegt, so dass der Bus die Baustelle passieren kann. Auch bei der Kanalquerung werden Überfahrmöglichkeiten für den Bus geschaffen. Nach Erreichen der Ortslage wird das Wasserwerk nach und nach eine neue Wasserleitung mitverlegen. Die Arbeiten in der Ortslage können nur unter Vollsperrung durchgeführt werden. Für Anlieger besteht die Möglichkeit, bis an den



Die K 3 wird in der Ortslage Müggenhausen vom Kreis Euskirchen saniert. Gleichzeitig wird der Erftverband hier das Kanalnetz sanieren.

Bereich der abgesperrten Baugruben wird nicht oder nur in Ausnahmen möglich sein. Damit Anlieger die

Möglichkeit haben, ihre Häuser solange wie möglich mit dem Auto anzufahren, werden die Arbeiten in Abschnitte unterteilt. Die Müllabfuhr bleibt für die Dauer der Arbeiten gewährleistet. Während der Sperrung der Ortsdurchfahrt nimmt der Bus die Route über die K 2 über Metternich nach Neukirchen und zurück.

Im Einmündungsbereich des Hunsrückwegs in Müggenhausen ist ebenfalls eine Kanalhaltung zu erneuern.

Anlieger können ihre Häuser daher für etwa zwei Wochen nicht von der K 3 aus erreichen. In diesem Zeitraum ist es ausschließlich den Anliegern gestattet, den Wirtschaftsweg zwischen dem Hunsrückweg und dem Eifelweg zu benutzen. Der Wirtschaftsweg wird punktuell ertüchtigt und während der Umleitungszeit unterhalten.

## Sorge um den Karneval

### Brücke Bergstraße wichtiger Zugang zum Festzelt

Die Brücken über die Swist an der Drei-Eichen-Straße und Bergstraße waren in Metternich natürlich das vielbesprochene Thema. Auf ein großes Problem in diesem Zusammenhang machte Frank Sehr, Vorsitzender der Dorfvereinsgemeinschaft, aufmerksam: „Wie können wir im nächsten Jahr Karneval feiern?“ Es wäre kein Problem, den Karnevalszug nur im Unterdorf ziehen zu lassen. „Aber eine fußläufige Verbindung über die Brücke Bergstraße müsste sichergestellt sein, damit die Metternicher das Festzelt besuchen können. Leider haben wir nur dort die nötige Infrastruktur für das Festzelt“, so Sehr.

Bürgermeisterin Anna-Katharina Horst wird sich zu dem Thema mit dem Erftverband, der die Sanierungsarbeiten an der Brücke koordinieren wird, in Verbindung setzen und mit den Verantwortlichen dort besprechen, wann mit den vorgesehenen Arbeiten begonnen werden soll und inwiefern die Brücke für Fußgänger, zumindest über die Karnevalstage, begehbar gemacht werden kann oder ob die Arbeiten an der

Brücke verschoben werden müssen. Nach den Karnevals-Ausfällen der letzten beiden Corona-Jahre liegt auch ihr viel daran, hierfür gemeinsam mit dem Erftverband eine Lösung zu finden. Die Arbeiten an der Brücke Bergstraße werden sehr aufwendig sein. Die Swist muss unter der

Brücke durch ein Rohr geleitet werden, um die Beschädigten Fundamente zu reparieren. Auch die Erstellung eines Bodengutachtens wird hier nötig sein. Alles in allem ist damit zu rechnen, dass die Brücke während der Bauarbeiten vollständig gesperrt werden muss.

Für die Brücke an der Drei-Eichen-Straße, deren Reparatur nicht so aufwendig sein wird, wird derzeit das Leistungsverzeichnis erstellt, um die Ausschreibung auf den Weg zu bringen. Im Herbst soll dort mit den Arbeiten an der Brücke begonnen werden.



Mit interessierten Fragen wendeten sich die Metternicher Bürger:innen an Bürgermeisterin Anna-Katharina Horst und Ortsbürgermeister Michael Spies von Büllsheim.

## Wir gratulieren zum Geburtstag und zum Ehejubiläum

Luise	Graß	Großvernich	1. Sep. 22	84
Anna	Persé	Müggenhausen	1. Sep. 22	91
Klaus	Grote	Ottenheim	4. Sep. 22	81
Karin	Maraite	Weilerswist	5. Sep. 22	80
Anna	Grieff	Derkum	8. Sep. 22	81
Irma	Möhnke	Weilerswist	8. Sep. 22	90
Christel	Schmitz	Weilerswist	11. Sep. 22	88
Renate	Pytko	Weilerswist	11. Sep. 22	88
Matthias	Keldenich	Weilerswist	13. Sep. 22	81
Bernhard	Castenholz	Weilerswist	14. Sep. 22	80
Ursula	Berkemann	Großvernich	14. Sep. 22	89
Peter	Palm	Hausweiler	15. Sep. 22	100
Helga	Geilert	Metternich	17. Sep. 22	83
Maria	Breidenbach	Kleinvernich	18. Sep. 22	86
Günter	Isenberg	Lommersum	18. Sep. 22	94
Katharina	Münch	Weilerswist	20. Sep. 22	94
Heinrich	Kleibrink	Weilerswist	23. Sep. 22	85
Johann	Schmitz	Metternich	26. Sep. 22	81
Horst	Streich	Großvernich	28. Sep. 22	85
Helmut	Fiedler	Weilerswist	29. Sep. 22	93
<b>Ehejubiläen</b>				
Ludmila und Johannes Kelm		Großvernich	15. Sep. 22	60

## Das geht gar nicht

### Haushmüllentsorgung auf dem Friedhof - Rattenplage in Lommersum

Die Mitarbeiter des Bauhofs müssen in den letzten Wochen vermehrt feststellen, dass Bürger ihren Haushmüll in die Abfallbehälter des Friedhofs entsorgt haben. Sowohl in Lommersum als auch in Weilerswist war dies der Fall. In Lommersum beobachteten Friedhofsbesucher an einer neben den Abfallbehältern gelegenen Was serstelle bereits Ratten, die durch den Haushmüll, hier insbesondere durch Essensreste angezogen

worden waren.

Die Gemeinde Weilerswist weist darauf hin, dass Haushmüll nicht in den Abfallbehältern der Friedhöfe entsorgt werden darf. Restmüll gehört ausschließlich in die graue Tonne, Verpackungsmüll in die gelbe Tonne. Sollte ihre graue Tonne einmal nicht ausreichen, erhalten Sie im Rathaus Müllsäcke, die von der Entsorgungsfirma zu den üblichen Abfuhrterminen mit entsorgt werden.



Haushmüll gehört nicht in die Abfallkörbe des Friedhofs

## Bürgermeisterin und die Ortsvorsteher luden zu Bürgerversammlungen ein

Hochwasserschutz muss von der Quelle bis zur Mündung betrachtet werden



Die Anrainerkommunen von Erft und Swist arbeiten zusammen mit den Kreisen und dem Erftverband daran, dass sich die schrecklichen Ereignisse der Überschwemmung vom 14./15. Juli 2021 nicht mehr wiederholen

Nach langer, Corona bedingter Pause bot Bürgermeisterin Anna-Katharina Horst in diesem Monat den Bürgerinnen und Bürgern der einzelnen Ortsteile wieder Bürgerversammlungen an. Unter dem Motto „Auf ein Kölsch mit der Bürgermeisterin und dem Ortsbürgermeister“ wurden die wichtigsten Informationen aus der Gemeindeverwaltung mitgeteilt. Aber auch für die Fragen und Anregungen der Bürger:innen nahmen sich Bürgermeisterin Horst und der jeweilige Ortsbürgermeister ausreichend Zeit.

Für alle Bürgerversammlungen war ein Thema nach der schrecklichen Flutnacht im Juli vergangenen Jahres von zentraler Bedeutung: Wie steht es um den Hochwasserschutz in unserer Gemeinde? Hier konnte die Bürgermeisterin mitteilen, dass es jetzt eine Vereinbarung über ein interkommunales Hochwasserschutzkonzept mit 17 Partnern (Kommunen, Kreise, Erftverband) gibt, wobei der Erftverband hier als Gewässerspezialist die Federführung übernommen hat. Der Erftverband hat bereits ein Konzept zur Vorgehensweise erarbeitet, das zwischen den beteiligten Kooperationspartnern und der Bezirksre

gierung (in NRW für den Hochwasserschutz verantwortlich) abgestimmt ist. Der Erftverband hat auch bereits damit begonnen, Flächen im Einzugsgebiet von Erft und Swist für mögliche Retentionsflächen zu ermitteln.

„Der Hochwasserschutz muss von der Quelle bis zur Mündung betrachtet werden. Hier muss ein Gesamtkonzept entstehen, das alle Anlieger von Flüssen und Bächen gleichermaßen schützt. Deshalb haben wir uns auch mit den anderen Kommunen und Kreisen als Kooperationspartner zusammengeschlossen. Einzelne Maßnahmen müssen immer in Bezug auf die Auswirkungen ihres direkten Umfeldes betrachtet werden“, so Anna-Katharina Horst. Im Laufe der Konzepterstellung soll es auch Bürger:innen-Workshops geben, in denen die von der Flut/Hochwasser **Betroffenen** ihre Erlebnisse und Erfahrungen schildern können. Auch hieraus, so die Bürgermeisterin, können sich für die Experten wertvolle Hinweise ergeben, die im Konzept zu berücksichtigen sind. Auf diese Workshops wird an dieser Stelle, auf der Gemeinde-Website und in der Presse frühzeitig hingewiesen.

# NOTDIENSTE

WIR SIND RUND UM DIE UHR FÜR SIE DA!



VERLAGSSONDERVERÖFFENTLICHUNG  
110 POLIZEI  
112 FEUERWEHR



## APOTHEKEN-NOTDIENST

Apotheken-Notruf 0800 00 22833

**Samstag, 27. August**

**Frohnhofer Apotheke Dr. Braun**

Frohngasse 1, 53913 Swisttal-Heimerzheim (Heimerzheim), 02254/7204

**Sonntag, 28. August**

**Rotbach Apotheke**

Bonner Str. 54-56, 50374 Erftstadt (Lechenich), 02235/76355

**Montag, 29. August**

**Stifts-Apotheke**

Thüringer Platz 4d, 50321 Brühl (Vochem), 02232/922555

**Dienstag, 30. August**

**Marien-Apotheke**

Balthasar-Neumann-Platz 24, 50321 Brühl, 02232/48001

**Mittwoch, 31. August**

**Bären-Apotheke**

Kaiser-Wilhelm-Platz 2, 53919 Weilerswist (Lommersum), 02251/74422

**Donnerstag, 1. September**

**Schloss-Apotheke**

Königstr. 45, 50321 Brühl, 02232/49000

**Freitag, 2. September**

**Römer-Apotheke**

Markt 10, 50374 Erftstadt (Lechenich), 02235/72872

**Samstag, 3. September**

**Apotheke im Erftstadt-Center**

Am Holzdamm 5, 50374 Erftstadt (Liblar), 02235/42109

**Sonntag, 4. September**

**Martinus-Apotheke**

Friedrich-Ebert-Str. 61, 50374 Erftstadt (Kierdorf), 02235/84777

**Montag, 5. September**

**Apotheke am Bürgerplatz**

Theodor-Heuss-Str. 21, 50374 Erftstadt (Liblar), 02235/42002

**Dienstag, 6. September**

**Land-Apotheke**

Luxemburger Str. 27, 50374 Erftstadt (Erp), 02235/956331

**Mittwoch, 7. September**

**Mauritius Apotheke**

Deutscher Platz 1, 53919 Weilerswist (53919 weilerswist), 02254/1607

**Donnerstag, 8. September**

**Carl-Schurz-Apotheke**

Brühler Str. 6, 50374 Erftstadt (Liblar), 02235/922356

**Freitag, 9. September**

**St. Joseph-Apotheke**

Im Jagdfeld 50, 50374 Erftstadt (Köttingen), 02235/84999

**Samstag, 10. September**

**Erft-Apotheke**

Kölner Str. 108, 53919 Weilerswist, 02254/2888

**Sonntag, 11. September**

**Stifts-Apotheke**

Thüringer Platz 4d, 50321 Brühl (Vochem), 02232/922555  
Angaben ohne Gewähr

## 116 116: Wer kennt diese Nummer?

Der positive Trend hält an: Fast 40 Prozent der Bundesbürger geben an, den Sperr-Notruf 116 116 zu kennen, so die neuesten Ergebnisse der aktuellen Marktforschung. Somit ist der Bekanntheitsgrad der 116 116 in den letzten vier Jahren um neun Prozent gestiegen. Wie schon in den Vorjahren zeigt sich, dass Menschen mit zunehmendem Alter eher vertraut sind mit dem Sperr-Notruf. Allerdings wird durch die Umfrage auch klar, dass manche den Sperr-Notruf 116 116 weiterhin nicht von der Rufnummer 116 117, der Kassenärztlichen Vereinigung, unterscheiden können. Zahlungskarten wie girocards oder Kreditkarten, Personalausweise, Online-Banking und SIM-Karten - all diese können über die 116 116 gesperrt werden. Für Verbraucher ist die Nutzung des Sperr-Notrufs unkompliziert, denn

eine Registrierung oder Anmeldung ist nicht nötig. Der Service ist zudem kostenlos, ein Anruf bei der 116 116 aus dem deutschen Festnetz ist gebührenfrei, aus dem Mobilnetz und aus dem Ausland können Gebühren anfallen. Wer möchte, kann sich auch die kostenlose Sperr-App herunterladen: Hier können die Daten der Zahlungskarten sicher gespeichert und girocards direkt aus der App gesperrt werden, sofern das teilnehmende Institut Zugang durch diese Applikation gewährt.

### • Heimweg-Telefon

Für alle, die sich vom mulmigen Gefühl auf ihrem nächtlichen Weg mit einem netten Gespräch ablenken lassen möchten.

**030 120 74 182**

So. - Do. 20:00 - 24:00 Uhr  
Fr. - Sa. 22:00 - 4:00 Uhr

### • Anonyme Alkoholiker

0176 5008 7394

## Tierarzt-Notdienste

Im Kreis Euskirchen

**27. August**

**Praxis Braßeler**

Mechernich-Holzheim, 02484/9186793

**28. August**

**Praxis Müller**

Zülpich, 0172 26 40 119

**3. September**

**Praxis Kanzler**

Schleiden-Gemünd, 0177 868 24 89

**4. September**

**Praxis Pankatz**

Schleiden-Gemünd, 02444/3125

Alle Angaben ohne Gewähr

## NOTFALLSCHUBLADE

Das gehört in eine gut erreichbare **Notfallschublade** in Ihrer Wohnung/Ihrem Haus:

1. Taschenlampe
2. Kerze/Streichhölzer
3. Batteriebetriebenes Radio (um Hinweise der Feuerwehr/Polizei empfangen zu können)
4. Powerbank zum Aufladen des Handys
5. DIESE SEITE mit allen wichtigen Notrufnummern

## ALLGEMEINE NOTDIENSTE

- Polizei-Notruf
- Feuerwehr/Rettungsdienst
- Ärzte-Notruf-Zentrale
- Gift-Notruf-Zentrale
- Opfer-Notruf

**110**

**112**

**116 117**

**0228 192 40**

**116 006**



**POÉTES® Kanaltechnik**

www.poeteskanaltechnik.eu

Euskirchen 0 22 51 - 51 067  
Mechernich 0 24 43 - 904 95 95  
**Notdienst: 0700 - 4706 4706** (Ortarif)

- Rohrreinigung
- Kanal TV-Untersuchung
- Dichtheitsprüfung
- Kanalsanierung mit Inlinertechnik

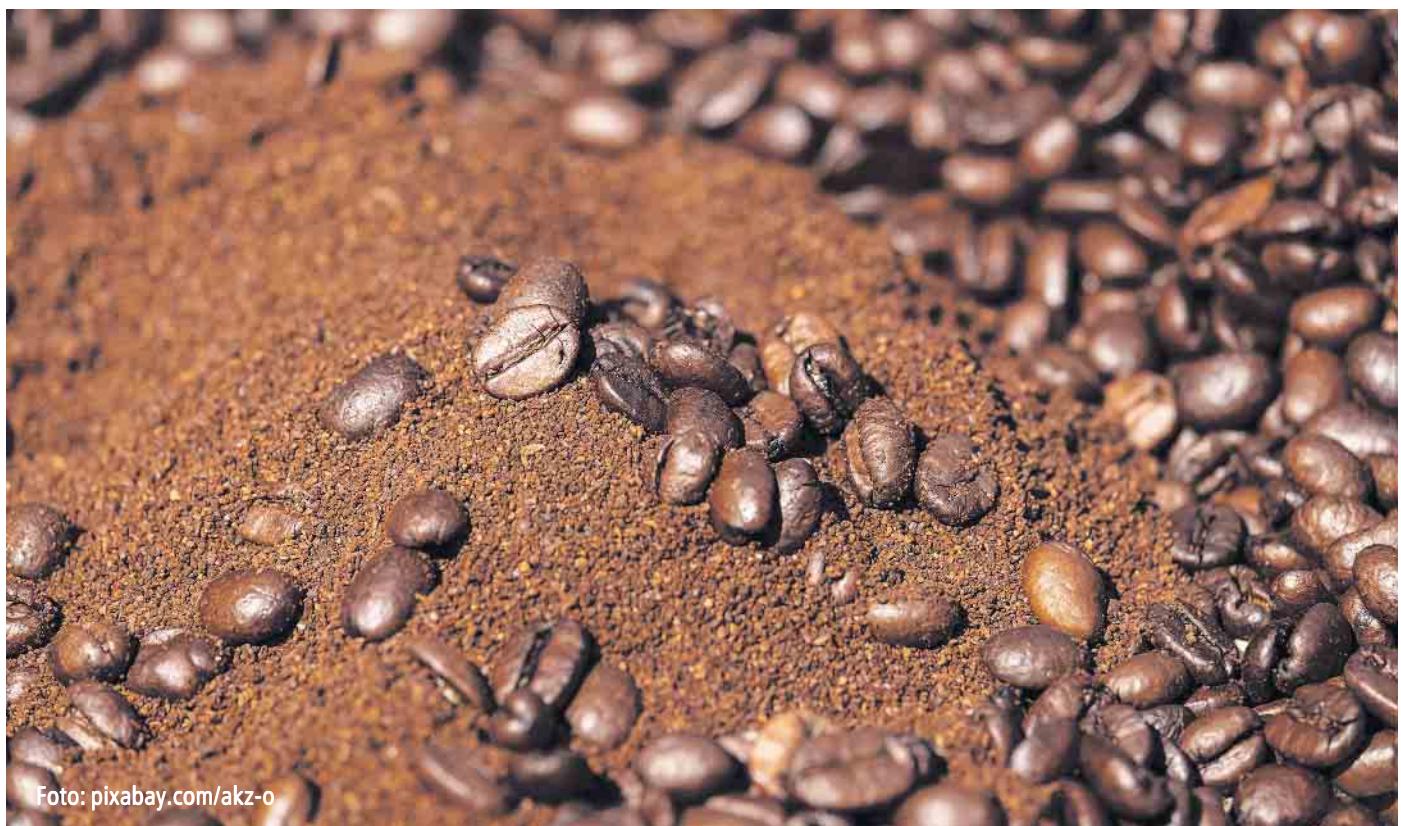


Foto: pixabay.com/akz-o

**IHR FAHRRADHÄNDLER IM BAHNHOF BAD MÜNSTEREIFEL**

• Trek •	• Diamant •	• Conway •	• Ruff Cycles •	• Metz •	• Ca Go •
----------	-------------	------------	-----------------	----------	-----------

**FAHRRÄDER**

Unsere große Auswahl an

- ⇒ E-Mountainbikes
- ⇒ E-Fullsuspension
- ⇒ E-Trekkingbikes
- ⇒ E-Citybikes
- ⇒ E-Bike Cruiser
- ⇒ E-Lastenrad
- ⇒ E-Scooter

**ZUBEHÖR**

Für jede Anforderung & Anlass

- ⇒ Bontrager
- ⇒ Uvex
- ⇒ Roeckl
- ⇒ BBB
- ⇒ Abus
- ⇒ SKS
- ⇒ Shimano
- ⇒ Schwabe
- ⇒ Bosch

**SERVICE**

Wir sind für Sie da

- ⇒ Beratung
- ⇒ Verkauf
- ⇒ Service
- ⇒ Werkstatt
- ⇒ Zubehör
- ⇒ Verleih

Beratung, Probefahrt, Wartung oder Reparatur?

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

Jobrad / Bikeleasing / Eurorad / Deutsche Dienstrad / Business Bike

**SCHMIKO DER FAHRRADHÄNDLER**

Kölner Straße 13 · 53902 Bad Münstereifel

02253-543877  
schmiko@derfahrradhaendler.de  
derfahrradhaendler.de

Außerhalb der Öffnungszeiten sind wir nach Terminvereinbarung gerne für Sie da!

Montag geschlossen  
Dienstag 10:00 - 12:00 & 16:00 - 18:00 Uhr  
Mittwoch geschlossen  
Donnerstag 10:00 - 12:00 & 16:00 - 18:00 Uhr  
Freitag 10:00 - 12:00 & 16:00 - 18:00 Uhr  
Samstag 10:00 - 13:00 Uhr

## Kaffeekohle wirkt gegen Entzündungen

Die durch eine spezielle Röstung verschiedener Kaffeesorten gewonnene Kaffeekohle hat eine lange Tradition in der Behandlung von Darmerkrankungen. Bisher wurde ihre therapeutische Wirkung vorwiegend auf ihre giftstoffbindenden Effekte zurückgeführt. Eine kürzlich publizierte Studie, durchgeführt an der Universität Leipzig, belegt jetzt, dass die Kaffeekohle auch verschiedene Pflanzenstoffe beinhaltet, die unterschiedlich stark entzündungshemmend wirken. „Unsere Untersuchungen zeigen, dass Kaffeekohle neben ihren physikalischen Effekten auch entzündungshemmende Wirkungen besitzt, die für die Behandlung verschiedener Darmerkrankungen wichtig sind“, erläutert Dr. Cica Vissienon, Projektleiterin an der Universität Leipzig. Bereits seit mehr als 60 Jahren werden Kombinationsarzneimittel, die auch Kaffeekohle enthalten, zur unterstützenden Behandlung von Magen-Darm-Störungen eingesetzt - besonders wenn diese mit Durchfällen, Krämpfen und Blähungen einhergehen.

**Kaffeekohle bindet nicht nur ...**  
Kaffeekohle ist ein braunschwarzes Pulver, das durch gezieltes Rösten und anschließendes Vermahlen der grünen Kaffeebohnen hergestellt wird. Durch diese Herstellung entsteht eine große feinporige Oberfläche, die der Kaffeekohle die bindenden Eigenschaften verleiht. Dadurch können schädliche Stoffe gebunden und ausgeschieden werden. Daneben zeigt Kaffeekohle noch einen zusammenziehenden Effekt auf die äußeren Schichten der Darmschleimhaut - das führt zu einer Verminderung der Flüssigkeitsabgabe in den Darm, was der Entstehung von Durchfällen entgegenwirkt. In der neuen Studie wurde nun die entzündungshemmende Aktivität der Kaffeekohle näher untersucht und für verschiedene Inhaltsstoffe bestätigt. Die aktuellen Ergebnisse der Leipziger Forschergruppe stimmen mit früheren Untersuchungen überein, welche bereits die entzündungshemmende Wirkung von Kombinationsarzneimitteln, die auch Kaffeekohle enthalten, zeigen konnten. (akz-o)

# Literaturkreis lädt ein am 6. September um 19 Uhr

„Sind sie gut vorbereitet auf mögliche Schadensereignisse?“

(WK) Hartwig Kaczmarek referiert und informiert im Haus Heskamp zum Thema:  
**Was sind meine potenziellen Risikoquellen?**

Drohen Gefahren vom „Himmel“, Verkehrswegen, Fluss, Bach, Kanal, Grundwasser und/oder Starkregen, Bebauung, Bäumen, Brand, Epidemien, Erdbeben, Bombenentschärfung, Gefahrgutunfälle, Auffahrunfälle, Leck in der Gasleitung, Hitze, Dürre?

**Was ist mit Autofahrten?** Rückspiegel, Warnblinkanlage, Warnweste, Warndreieck, hinter Leitplanke, Nothammer, EH-Kasten, Feuerlöscher, Lampe mit Glaskiller?

**Wo fängt die „Katastrophe“ an?** Ein Geschehen, bei dem Leben oder Gesundheit einer Vielzahl von Menschen oder die natürlichen Lebensgrundlagen oder bedeu-

tende Sachwerte in so ungewöhnlichem Ausmaß gefährdet oder geschädigt werden, dass die Gefahr nur abgewehrt oder die Störung nur unterbunden und beseitigt werden kann, wenn die im Katastrophenschutz mitwirkenden Behörden, Organisationen und Einrichtungen unter einheitlicher Führung und Leitung durch die Katastrophenschutzbehörde zur Gefahrenabwehr tätig werden.

**Notfallinformationen/Warnung:** Regionalradio/Regionalfernsehen/Mobiltelefon/Internet - und ohne Strom?

Amtliche Gefahrenmeldungen Bevölkerungsschutz, Wetter, Hochwasser, Corona etc. über kostenlose Warn-App NINA KATWARN verbreitet Gefahrenmeldungen der Kommunen, Länder und des Bundes orts- oder themenbezogen via Smartphone-

App und als SMS-Dienst. Absender sind u.a. Leitstellen der Feuerwehr, die Polizei, der Deutsche Wetterdienst, Hochwasser- und Erdbebenzentralen sowie gekoppelte externe Warnsysteme - <https://www.katwarn.de/warnsystem.php>

**Sirenen - Sirenen signale:** z.B. Warnung: einminütiger, auf- und abschwellender Heulton, Entwar-

Trapezbleche  
mit und ohne Dämmung  
Schrauben,  
Kalotten u. Kantprofile

sinas-metall@gmx.de  
Vogelsang 19  
53945 Blankenheim  
Tel.: 02449-9195453

nung: einminütiger, gleichbleibender Heulton  
Warnfahrzeug/Soziale Medien?/Nachbarschaftssysteme

## Garagentor + Antrieb

Montage und Demontage/Altitor  
Aktion + Nulltarif-Upgrade

## Fertiggarage + Carport

Das große Baukastensystem  
Gerne in Ihrem Wunschmaß

## Gerätehaus Raumsystem

Moderne Räume im Garten  
Auch f. Mülltonne und Zweirad

02403 87480 graafen.de  
Talstraße 60-68  
52249 Eschweiler  
+ Am Johannesbusch 3  
53945 Blankenheim

Es gibt immer einen  
der es günstiger macht.



FOCUS

TOP  
IMMOBILIEN  
MAHLER  
2022

MECHERNICH



statista



Glasmacher Immobilien  
Immobilien, Finanzierungen & Versicherungen



Glasmacher Finanzierungen  
Immobilien | Konsumenten & Unternehmertkredite

## Besondere Events im Kulturhof Velbrück

**Sonntag, 4. September, 17 Uhr**  
**Open Air-Konzert mit dem Rockchor 60+ „Rock Voices“ und Band „No Generation“** Dieses Projekt der [MA] Music-Academy ist deutschlandweit ein extra für Best Agers konzipiertes Chorangebot, woraus unter anderem die beiden Chöre Rockchor 60+ Viersen und Rockchor 60+ Mönchengladbach entstanden sind. Die beiden Chöre teilen bereits seit nunmehr vier Jahren ein völlig neues Chorlebnis. Unter der professionellen Leitung der Chorleiterin Andrea Kaiser werden aus alten Rock-

klassikern der 60er- und 70er-Jahre einzigartige und rockige Chorarrangements, welche die Songs der Jugend wie „Another brick in the wall“, „Born to be wild“, „Pretty woman“ wieder erleben lassen. Eintritt frei, Spenden willkommen.

**Dienstag, 6. September, 19 Uhr**  
**Norbert Scheuer liest aus seinem allerneuesten Roman „Mutabor“ (in Kooperation mit der Lit. Eifel 2022, (Karten über Ticket Regional)**

Der 1951 in Prüm geborene Norbert Scheuer liest im Kulturhof Velbrück in Metternich aus seinem neuesten Werk „Mutabor“.

Es ist ein kunstvoller Heimatroman über die rätselhafte Herkunft eines Mädchens, der seine bereits weit verzweigte Eifel-Saga fortsetzt. „Mutabor“ ist ein dunkles, poetisches Buch, voller Wahn und Gewalt, Liebesqual und Verhängnis. Die junge, elternlose Nina Plisson weiß nicht, was aus ihrer Mutter geworden ist, auch nicht, wer ihr Vater war. Wissen andere in ihrer kleinen Heimatstadt Kall mehr? Was wird ihr vorerthalten? Nachdem das vereinsamte und widerspenstige Mädchen lange Zeit große Schwierigkeiten hatte, lesen und schreiben zu erlernen, wird sie sich, angeleitet von der pensionierten Lehrerin Sophia Molitor, grundlegend verändern.

Norbert Scheuer wurde 2019 mit dem Konejung Preis für sein Gesamtwerk ausgezeichnet. Er erhielt für den Roman „Winterbien“ den Wilhelm-Raabe-Literaturpreis, außerdem gelangte er erneut auf die Shortlist des Deutschen Buchpreises.

**Freitag, 9. September, 19.30 Uhr**  
**Jazzkonzert mit „Kraskes Knusperjazz“** Kraskes Knusperjazz serviert knusprigen Jazz mit deutschen Texten. Zum ersten Mal zu Gast im Kulturhof Velbrück in Metternich ist die Jazz-Formation „Kraskes Knusperjazz“. Das Quintett rund um die Jazzsängerin Heike Kraske bietet eine herzerfrischende Mischung aus Jazz Standards, Popsongs und Jazzschlagern. Diese Lieder werden in den Stilrichtungen Swing, lateinamerikanischer Bossa Nova oder gefühlvolle Ballade präsentiert, die Texte sind allesamt in deutscher Sprache. Eine Auswahl der Musik: Caterina Valente, Götz Alsmann, Manfred Krug, Hildegard Knef oder Roger Cicero und auch eigene Kompositionen. Es spielen: Heike Kraske - Gesang, Ean Gidman - Saxofon und Flöte, Rolf von Ameln - Piano/ Arrangements, Gerd Brenner - Kontrabass, Uli Schmidt - Schlagzeug/Percussion

Eintritt 20 Euro  
 Kulturhof Velbrück e.V.

### Jetzt beginnt die Schwimmbeckenplanung für 2022!

**Ihr Fachhändler empfiehlt:**

**Das besondere Schwimmbecken „Mon de Pra“**

**Die Vorteile:**

Keine Betonplatte & Betonhinterfüllung!

Einbauteile vormontiert!

Viel Eigenleistung möglich!

**Eifel-Pool - Zülpich**

**Bergstr. 20**

[www.Eifel-Pool.de](http://www.Eifel-Pool.de)

unter Telefon: 02252-4494



## Männer-Quartett Weilerswist sucht Sänger

**Wir leben noch!**

Es ist eine reine Männerache: Der Männerchor in Weilerswist sucht neue Sänger. Seit Mai diesen Jahres proben wir wieder; nach über zwei Jahren Pause wegen der Coronapandemie und ihren Folgen haben wir

mit einem neuen Chorleiter die Proben aufgenommen und singen wieder gemeinsam. Wir treffen uns jeden Dienstag um 19.30 Uhr im Jugendheim der kath. Kirche in der Trittfstraße in Weilerswist (linker Eingang) und laden dazu mo-

tivierte Männer ein mitzumachen. Eine Vorbildung als Sänger oder Erfahrungen in einem Chor sind nicht erforderlich, Alter und Notenkenntnisse sind auch nicht wichtig. Was zählt, ist alleine die Lust am gemeinsamen Singen.

Interessenten sind herzlich eingeladen direkt zur Probe zu kommen oder nähere Auskünfte einzuholen bei allen aktiven Sängern und bei Helmut Zimmermann, Tel. 02254.844743 oder 0171.1106073, E-Mail [helmut.zimmermann@t-online.de](mailto:helmut.zimmermann@t-online.de)

### Aus der Arbeit der Parteien UWV

## Auswirkungen der Energiekrise

**Folgen Maßnahmen der Gemeindeverwaltung?**

Die UWV-Fraktion im Gemeinderat hat mit einem Antrag die Diskussion um die Energiekrise und die sich daraus ergebenden Auswirkungen für Weilerswist angestoßen.

Fraktionsvorsitzender Uwe Wegner dazu: „Wir werden als Bürger von diversen Stellen aufgefordert, ab sofort Energie einzusparen. Vor allem Gas. Das stellt viele Menschen vor besondere Herausfor-

derungen und nicht wenige Menschen sorgen sich vor den explodierenden Kosten.

Unklar ist für uns als Unabhängige Wähler zum gegenwärtigen Zeitpunkt aber, welche Auswirkungen dies für die Gemeindeverwaltung Weilerswist haben wird. Hierüber müssen wir als Rat zeitnah diskutieren.“

„Die Unabhängigen“ wollen nun,

dass dieses Thema in der nächs-

ten Ratssitzung auf die Tagesordnung genommen wird.

Demnach soll die Verwaltung unter anderem darüber berichten, welche Maßnahmen sie derzeit plant. Den Bürgerinnen und Bürgern müsse auch erklärt werden, wie sie (und auch die Gemeinde selber) mit möglichen Lieferengpässen umgehen können. Nicht außer Acht gelassen werden dürfe dabei zudem, dass durch diese

nächste Krise der Gemeindehaushalt weiter belastet wird und der Spielraum für zukünftiges politischen Handeln weiter eingeschränkt wird.

Wegner abschließend: „Die Gedanken, die sich jeder Einzelne für sich privat macht, diesen Herausforderungen müssen wir uns als Rat und Verwaltung gleichermaßen stellen.“

Marcel Behrens

Ende: Aus der Arbeit der Parteien UWV



## Hausbau mit Einliegerwohnung

### Praktische Altersvorsorge im Souterrain

Wer sich dran gibt, ein Eigenheim zu bauen oder bauen zu lassen, kann mit überschaubarem Mehraufwand eine zweite Wohneinheit realisieren. Beliebt ist eine separate Einliegerwohnung im Souterrain. „Gerade auf Baugrundstücken in Hanglage schafft ein Kellergeschoss nicht nur ein sicheres Fundament für den Neubau sowie Nutzfläche etwa für die Haustechnik oder für eine Garage, sondern auch hochwertige Wohnfläche, die gerne für eine lichtdurchflutete, idealerweise barrierefreie Souterrainwohnung genutzt wird“, sagt Christian Kunz von der Gütekennzeichnung Fertigkeller (GÜF).

Eine Einliegerwohnung im Keller? „Da ist es doch dunkel, feucht und muffig. Da möchte ich bestimmt nicht wohnen“, wird sich früher manch einer gedacht haben. Heute ist das ganz anders, was nicht etwa daran liegt, dass man gerade in Ballungsgebieten jede Wohnung nehmen muss, die man kriegen und bezahlen kann. Nein, vielmehr ermöglichen auch Wohnungen im Kellergeschoss inzwischen echtes Wohlfühlwohnen. „In fast jedem Einfamilienhaus mit Keller wird dieser als vollwertiges Wohngeschoss mit modernen Lösungen für Frischluft und Tageslicht sowie mit effizienter Heizung und effektiver Wärmedämmung geplant“, so Kunz. Die entstehende Wohnfläche im Untergeschoss des Hauses kann zum Beispiel für eine Wellnesso-

se oder für ein Homeoffice selbst genutzt oder aber für eine separate Wohneinheit verwendet werden. Eine Einliegerwohnung dient beizeiten etwa dem heranwachsenden Nachwuchs als Starthilfe; oder sie vergrößert durch Mieteinnahmen das Einkommen und die Altersvorsorge; nicht zuletzt bietet sie Flexibilität für das eigene Wohnen im Alter. „Mit separatem Eingang und Terrasse sowie einer barrierefreien Wegeführung ausgestattet, eignet sich die Souterrainwohnung ideal für die besten Jahre in den eigenen vier Wänden“, merkt Kunz an. „Die darüberliegende Haupt-Wohneinheit kann nach Möglichkeit familiintern bewohnt werden, um sich nach Art eines typischen Mehrgenerationenhauses bestmöglich gegenseitig zu unterstützen. Das ist eine Vorstellung, die bei vielen Baufamilien gut ankommt.“ Eine andere Möglichkeit ist, die Wohnung eines Tages für eine häusliche Pflegekraft zu nutzen. Oder aber sie wird vermietet und hilft auf diese Weise dabei, die Rente aufzubessern. „Richtig geplant trägt ein Eigenheim mit Keller in doppelter Hinsicht zur attraktiven Altersvorsorge bei: Statt Miete zu zahlen, werden Mieteinnahmen generiert“, so Kunz, der Fachbauleiter Kellerbau für Weiss Holzhausbau und Haustechnik ist. Die Kosten für ein unterkellertes Haus liegen ungefähr 20 Prozent höher als bei einem Haus ohne Keller. GÜF/FT

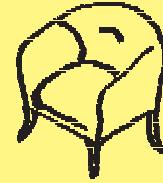
### Dekorationen & Polsterwerkstatt

**M. Friedrich**

Heimtextilien-Dekorationen  
Polsteraufarbeitung und Neubezug

Unverbindliche Beratung vor Ort  
Stoffverkauf zur Eigenverarbeitung

Monika Friedrich, Erzstr. 8, 53894 Mech.-Kommern  
Tel.: 02443/5574 Mobil 015201729224



## Euro-Mietpark GmbH

Baumaschinen Schalungen Baukrane Gerüst Anhänger Werkzeug Gartengeräte

Schneppenheimer Weg 1 • Gewerbepark IPAS • 53881 Euskirchen

Telefon 02251/794521-0 • Telefax 02251/794521-9

[www.euro-mietpark.de](http://www.euro-mietpark.de)

Verkauf und Verleih von Anhängern

### Ketten-Bagger

– von 1 bis 20 to



[www.kadeco.de](http://www.kadeco.de)

[www.uniland.de](http://www.uniland.de)

[www.uniland.de](http://www.uniland.de)

- Lammellenvorhänge
- Jalousien
- Rollos
- Faltstores
- Flächenvorhänge
- Insektschutz
- Gardinendekorationen
- Gardinen- und Lammellenreinigung
- Polsterarbeiten

**Heimtex-Studio Cremer**

# RUND UM MEIN ZUHAUSE

## Erstklassige FENSTER in Holz und Kunststoff

## ZU SUPER GÜNSTIGEN PREISEN

sowie Haustüren & Wintergärten

[www.HM-Eifelfenster.de](http://www.HM-Eifelfenster.de)

Tel. 0 65 97 - 900 841

## Drei wertvolle Tipps für die Grundrissplanung

Kurze Wege und sinnvolle Abläufe beim Wohnen lassen sich gut mit einer Grundrisszeichnung planen. Der Grundriss ist eine maßstabsgetreue Hausansicht von oben über die Anordnung und Größe der einzelnen Räume und ihre Ausstattung. Der Bundesverband Deutscher Fertigbau (BDF) hat drei Tipps, die Bauherren bei der Grundrissplanung als Gedankenstützen dienen.

### 1. Raumgrößen nach individuellem Bedarf definieren

Für jeden Raum eines Hauses gibt es Richtwerte, was die passende Quadratmeterzahl angeht. Hierbei spielt die typische Einrichtung eine wichtige Rolle. „Musterhäuser helfen, Bau- und Einrichtungslösungen zu veranschaulichen sowie realistische Eindrücke beispielsweise von Raumgrößen zu vermitteln“, erklärt BDF-Presesprecher Fabian Tews. Wenn es an die individuelle Hausplanung gehe, wie sie bei modernen Holz-

Fertighäuser heute Standard ist, so Tews, sei jedoch der beste Hausentwurf nur geeignet, wenn er möglichst zukunftssicher dem persönlichen Bedarf der Baufamilie an Raumgrößen und -aufteilung entspricht. Fast immer den meisten Platz nimmt der Koch-, Ess- und Wohnbereich ein. Dieser wird gerne offen gestaltet, meist auf etwa 50 Quadratmetern im Erdgeschoss. Wer sich für eine Kücheninsel entscheidet, braucht für den Kochbereich etwas mehr Platz. Wer im Wohnzimmer nur eine kleine Couch-Ecke benötigt, kann hier Platz sparen, um das Esszimmer auf Wunsch zur geräumigen Kommunikationszentrale des Hauses werden zu lassen. In einem klassischen Schlafzimmer sind gut zwölf Quadratmeter und eine freie, raumhohe Wand mit über drei Metern Länge für den Kleiderschrank sinnvoll. In vielen modernen Grundrissen aber gibt es einen begehbarer Kleiderschrank oder gar ein separates Ankleidezimmer. Im Kinderzimmer dürfen es ruhig auch 15 Quadratmeter und mehr zum Schlafen, Spielen und Lernen sein, während ein geräumiges Familien-Badezimmer auf zehn Quadratmeter passt, jedoch eher kein Wellness-Tempel mit freistehender Badewanne, Regendusche und Sauna. Nicht zu vergessen sind Flure und der Treppenbereich sowie Abstellmöglichkeiten und ein Raum für die Haustechnik, möglicherweise ein kombinierter Hauswirtschaftsraum.

**2. Tageslicht spart Strom: Platzierung von Fenstern, Küche & Co.**  
Auch die Anordnung von Fenstern und Türen ist Teil der Grundrissplanung. Das neue Eigenheim sollte ausreichend Tageslicht ins Hausinnere lassen, denn dies fördert nicht nur das Wohlbefinden und die Konzentration der Bewohner, sondern reduziert gleichzeitig ihren Energieverbrauch und damit die Stromkosten. Bauherren sollten bedenken, dass sie womöglich Stellfläche für hohe Möbel vor fenssterlosen Wänden brauchen und dass die Sonne tages- und jahreszeitlich bedingt unterschiedlich licht- und wärmeintensiv ins Haus gelangt. „Daher ist es sinnvoll, spätere Alltagsabläufe und Einrichtungsideen schon bei der Grund-

rissplanung vorzudenken“, empfiehlt Tews. Denn wer vorab die neue Küche oder Einbaumöbel plant, kann seinen Grundriss im Feintuning noch umso gezielter darauf abstimmen und etwa die Fenster exakt so ausrichten und platzieren, dass in der Küche, aber zum Beispiel auch im Homeoffice effizientes, Tageslicht-helles Arbeiten möglich ist. Ebenso macht die Platzierung von Steckdosen, Licht- und Rollladenschaltern sowie Thermostaten eine weitsichtige Planung erforderlich. „Immer häufiger entfallen Wandschalter im Neubau sogar gänzlich, wenn Elektrogeräte bequem per Sprachbefehl oder auch von unterwegs via Smartphone gesteuert werden sollen“, so der BDF-Sprecher. Bei Innentüren sollte zudem deren Öffnungsrichtung beachtet werden, damit Durchgänge gut passierbar bleiben. Je nach Bauordnung muss auch ein Rettungsweg sowie Abstandsfläche rund um den Sicherungskasten eingeplant werden - bei diesen Feinheiten kennt sich jeder Fertighaushersteller aus und hilft weiter.

### 3. Zukunftssicher planen, um flexibel zu bleiben

Mit Blick auf das Älterwerden und sich wandelnde Lebensumstände sollten Bauherren bei der Hausplanung auch auf die Flexibilität ihres Grundrisses achten: Lässt sich etwa ein großes Kinderzimmer noch problemlos aufteilen, wenn weiterer Nachwuchs ins Haus steht? Und was passiert mit dem Familiendomizil, wenn in einigen Jahren die Kinder das Haus verlassen? Lässt es sich in zwei separate Wohneinheiten unterteilen, von denen eine bestenfalls barrierefrei und damit perfekt für das Älterwerden in den eigenen vier Wänden geeignet ist?

„Bei aller Euphorie in der Planungsphase ihres Traumhauses, sollten junge Baufamilien immer auch vorausschauen. Bei einem Holz-Fertighaus können sie sich auf die Erfahrung ihres Hausherrstellers verlassen, denn er arbeitet alle Merkmale des Neubaus Zimmer für Zimmer mit der Baufamilie durch, bevor das Haus in die Produktion geht - so gelingt die Grundrissplanung zukunftssicher“, schließt Tews. BDF/FT

## Mietverwaltung Peiter

### Hausverwaltung Nebenkostenabrechnungen

**Nina Peiter**  
Wohnimmobilienverwalterin  
Alleestr. 19 | 53879 Euskirchen  
02251 - 55 3 54  
[info@mietverwaltung-euskirchen.de](mailto:info@mietverwaltung-euskirchen.de)  
[www.mietverwaltung-euskirchen.de](http://www.mietverwaltung-euskirchen.de)

## FLIESEN - PLATTEN - MOSAIK

*Creative  
Design  
Team* GmbH

Beratung | Verkauf | Verlegung | Reinigung | Reparaturservice  
Pflasterarbeiten | Naturstein | **Flutwasserschadensregulierung**

*Ihr Anspruch ist unser Antrieb!*

Sven Orbeck  
Virnicher Straße 15  
53894 Mechernich

0178 833 10 09  
[info@creativdesignteam.de](mailto:info@creativdesignteam.de)  
[www.creativdesignteam.de](http://www.creativdesignteam.de)

## Dekorationen aus eigenem Atelier.

### Wir polstern für Sie:

– Sofas – Sessel – Bänke – Betten – Stühle – Hocker u.s.w.

### Wir fertigen für Sie an:

– Gardinen – Schals – Rollen – Raffrollen – Plissees – Jalousien  
– Verdunkelungs- & Flächenvorhänge u.s.w.

Antweiler Straße 12  
53894 Mechernich-Wachendorf  
Telefon 02256 824  
[www.assmann-wohndesign.de](http://www.assmann-wohndesign.de)



# RUND UM MEIN ZUHAUSE

## Mit Oma und Opa unter einem Dach

### Mehrgenerationenhäuser aus Holz sind ein zukunftssicheres Zuhause für die ganze Familie

Das Mehrgenerationenwohnen unter einem Dach kehrt zurück: Nach Jahrzehnten mit immer mehr Singlewohnungen, zunehmender Urbanisierung und Individualisierung planen wieder mehr private Bauherren ein Eigenheim am Stadtrand oder im Grünen als generationenübergreifende Lösung. „Ob als Doppelhaus, Einfamilienhaus mit barrierefreier Einliegerwohnung oder als WG mit gemeinsamer Küche - es gibt mehrere bewährte Konzepte für das Mehrgenerationenwohnen, die von Fertighaus-Bauherren individuell geplant und zukunftssicher realisiert werden“, sagt Fabian Tews, Pressesprecher des Bundesverbandes Deutscher Fertigbau (BDF). Früher war es normal, dass mehrere Generationen in einem Haus lebten, um sich dort gegenseitig zu unterstützen, um aufeinander Acht zu geben und gemeinsam die ganze Familie zu versorgen. Diese Normalität kehrt jetzt immer öfter zurück: Eltern, Kinder und Großeltern wohnen unter einem Dach. Dann ist immer jemand für die Kinder da, auch wenn die Eltern arbeiten sind. Die Großeltern können bei allem unterstützt werden, was mit zunehmendem Alter schwerer fällt. Haus- und Gartenarbeit werden bestenfalls aufgeteilt. Gleicher gilt für die Abwicklung des Bauvorhabens. **Fertighäuser sind gefragt - auch für das Mehrgenerationenwohnen**

In vielen Regionen Deutschlands sind Baugrundstücke aufgrund großer Nachfrage und teils mangelhafter Baulandausweisung schwer zu finden. Hinzu kommt, dass Baugrund ebenso wie Bauen insgesamt in den letzten Jahren teurer geworden ist. Gründe dafür sind etwa steigende baurechtliche und klimapolitische Anforderungen sowie Rohstoff- und Energiepreise oder auch gestörte Lieferketten und mangelnde Fachkräfte. „Dennoch werden seit Jahren immer mehr Fertighäuser gebaut, weil die Hersteller die Rahmenbedingungen gut im Griff haben und ihren Bauherren individuell passende, planungssichere Lösungen anbieten

können“, erklärt Tews. Ein Mehrgenerationenhaus sei so eine Lösung für ein zukunftssicheres Eigenheim, dessen Bau- und Grundstückskosten auf mehreren Schultern verteilt werden können. Mitunter braucht es hierfür nicht einmal ein neues Baugrundstück und damit auch keinen ganz neuen Lebensmittelpunkt. Etwa wenn ein stark sanierungsbedürftiger, bereits in Familienbesitz befindlicher Altbau durch ein bedarfsgerechtes Mehrgenerationenhaus in nachhaltiger Holz-Fertigbauweise ersetzt wird. Auch Um- und Anbauten mit Fertigbauteilen oder ganzen Wohnmodulen aus Holz können je nach Bestandsgebäude Sinn machen, um ein Einfamilienhaus zu erweitern, das für die Großeltern zu groß geworden, aber für drei Generationen noch nicht groß genug ist. „Wichtig beim Mehrgenerationenwohnen ist auch, dass sich alle Parteien mal zurückziehen und gemütlich für sich sein können. Daher geht es nicht ohne individuelle Hausplanung, in die jede und jeder zukünftige Bewohner - von Oma und Opa bis zum Kleinkind und dem Haustier - einbezogen sein sollte“, so Tews.

#### So gelingt der Hausbau planungssicher und generationengerecht

Neben den individuellen Anforderungen der Baufamilie sind bei der Planung eines Mehrgenerationenhauses mit gut und gerne 300 bis 500 Quadratmetern Wohnfläche auch etwaige Vorgaben auf dem Baugrundstück zu berücksichtigen. Kriterien eines Bebauungsplans können beispielsweise die maximale Anzahl der Vollgeschosse, die Grundflächenzahl und die Geschossflächenzahl sein. Beim Holz-Fertigbau achtet der Haushersteller mit darauf, dass diese und alle weiteren Vorgaben eingehalten werden. Weitere Vorteile eines Mehrgenerationen-Fertighauses sind die auf Wunsch schlüsselfertige Bauausführung und vor allem die hohe Energieeffizienz der industriell vorgefertigten Häuser. In Kombination mit besonders sparsamer Haus- und

Heiztechnik verursachen sie nicht nur niedrige Energiekosten, sondern auch wenig bis keine CO2-Emissionen im Betrieb, wodurch sie sehr klimafreundlich und generationengerecht sind. BDF/FT



**konrad**  
solide  
*Fliegengitter*  
Sebastianusstr. 4-6 · Euskirchen  
**Tel. 0 22 51 / 94 11-0**  
[www.konrad-net.de](http://www.konrad-net.de)

## RAUMAUSSTATTUNG K.H. SINZIG

**POLSTERN**  
**DEKORATIONEN**  
**INSEKTENSCHUTZ**  
**SONNENSCHUTZ**  
**WASCHSERVICE**

[www.deko-sinzig.de](http://www.deko-sinzig.de)

KÖLNER STR. 40 • 53913 HEIMERZHEIM  
TEL. 0 22 54/23 34 • FAX 0 22 54/63 21  
E-MAIL: [kontakt@deko-sinzig.de](mailto:kontakt@deko-sinzig.de)

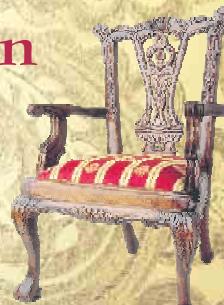


## Polsterarbeiten

*Josef Baum*

*Über 30 Jahre Berufserfahrung*

Aufpolsterung · Neubezug  
Reparatur von Polstermöbeln  
aller Art in Stoff und Leder



Kölnerstrasse 137 · Mechernich Kommern · Tel. 0178-316 00 63

*Termine nach Vereinbarung*

## Ein Stück Holz

[www.einstueckholz.de](http://www.einstueckholz.de)



**Möbel | Innenausbau | Sonderanfertigung**  
**Restaurierung | Küchenrenovierung**

**ProNatura.**  
ergonomisch besser schlafen  
Natürlich  
biologische  
Schlafsysteme



Die Nr. 1  
Insektschutz

**Mehrdad Jamneshan**  
**TISCHLERMEISTER**

Kölner Straße 137  
53894 Kommern  
E-Mail: [esh@email.de](mailto:esh@email.de)

**Mobil 0160 - 66 20 518**



## QUALITÄT IST DIE HALBE MIETE! FÜR JEDES PROJEKT DAS PASSENDE ANGEBOT



### AUSZUG AUS UNSEREM MIETPARK:

- **ERDBEWEGUNG** z.B. Minibagger und Radlader
- **ABBRUCHTECHNIK** z.B. Abbruchhämmer und Kompressoren
- **TRANSPORT** PKW- und LKW-Anhänger
- **VERDICHTUNG** z.B. Vibrationsplatten und -stampfer
- **SCHNEIDETECHNIK** z.B. Naßschneider, Kernbohrgeräte
- **BRENNHOLZTECHNIK** z.B. Holzspalter und Wippkreissägen
- **GARTENPFLEGE** z.B. Rasenmäher, Motorsägen und -sensen

Rudolf Baumaschinen GmbH | Gewerbegebiet Süd 9 | 53947 Zingsheim | Telefon: 0 24 86-800 777 | service@rudolf-gmbh.de | www.rudolf-gmbh.de

## Glas in der Küche - ein beeindruckendes Allroundtalent

Wenn man sich seine neue Traumküche vorstellt, denkt man zunächst an Echtholz oder ein schönes Dekor und einen attraktiven Uni-Farbtönen. Der Trendwerkstoff Glas kommt vermutlich seltener vor, obwohl er überall in der Küche und nicht nur dort eingesetzt wird. Wo Echtglas nicht die erste Wahl ist, kommt Glaslaminate ins Spiel, das vom Original so gut wie kaum zu unterscheiden ist.

„Echtes Glas - ob in hochglänzender oder supermatt Ausführung - wirkt immer edel. Aufgrund seiner vielen Vorteile trifft man es in allen Lebens- und Wohnbereichen an“, sagt Volker Irle, Geschäftsführer der AMK - Arbeitsgemeinschaft Die Moderne Küche e.V. „In der Küchen- und Möbelindustrie ist es daher genauso unverzichtbar wie in anderen Branchen.“ Das beeindruckende Allroundtalent ist porenlös glatt und deshalb sehr pflegeleicht und hygienisch. Glas ist robust, schlag- und stoßfest, temperaturbeständig, je

nach Oberflächenausführung auch schnitt- und kratzfest und als ESG (Einscheibensicherheitsglas) zudem sicher.

Was es zusätzlich so beliebt in der Küche macht: Glas lässt sich sehr individuell gestalten. Beispielsweise als blickfangende, beleuchtete Nischenrückwand in der persönlichen Lieblingsfarbe, mit einem eigenen Wunschmotiv oder einem der vielen angebotenen Motiv-Dekore. Das kann ein stimmungsvolles Bild aus der Natur sein, ein Appetit Anregendes aus dem Bereich Food oder auch etwas Abstraktes wie grafische und außergewöhnliche Struktur-Designs, um der neuen Wunschküche eine besondere und unverwechselbare Note zu verleihen.

Wer sich mit einer Farbe, einem Dekor oder Wunschmotiv ungern auf längere Zeit festlegen möchte, erfreut sich an einer jederzeit auswechselbaren Nischenrückwand. Denn sobald man Lust auf einen neuen Look verspürt, wird das bestehende Motivglas der Küchenrückwand einfach mit wenigen Handgriffen selbst ausgetauscht. Mehr als ein LED-Wechselrahmen, ein kleiner Saugheber und ein neuer Glaseinsatz sind hierfür nicht nötig. Anschließend nur noch dimmbares Arbeits- oder Ambiente-Licht einstellen - auch ein LED-Farbwechsel (optional) ist möglich - und schon ist der neue Nischen-Look fertig.

Der elegante Werkstoff macht sich auch sehr gut als unterseits bedruckte Küchenarbeitsplatte, z. B. Ton-in-Ton abgestimmt auf die Möbelfronten oder das Umfeld. Oft auch als extravaganter Eye-Catcher und Designobjekt in einer neuen Akzentfarbe. Alternativ in einem Uni-Farbtönen, der einen starken Kontrast zu den Küchenmöbeln bildet. Besonders anziehend wirken auch Glas-Arbeitsplatten in edler Metallic-Optik wie Messing, Kupfer und Silber - glänzend und mit besonderer Tiefenwirkung. Oder als satinierte Arbeitsflächen, die sich samtweich anfühlen und jeden Tag besondere haptische Erleb-

**PLAMECO**  
SPANNDECKEN

**morgen schöner wohnen**

**Benötigen Sie eine neue Decke?**  
Möchten Sie Ihre Decke mit wenig Zeitaufwand und ohne Großbaustelle? Sie haben richtig gelesen. Plameco ist schneller-einfacher-sauberer. Jetzt kostenfreien Beratungstermin vereinbaren

**✓ Beleuchtung nach Wunsch**  
**✓ schnelle und saubere Montage**  
**✓ kein Abriss der alten Decke nötig**  
**✓ antistatisch**  
**✓ nie wieder streichen / abwaschbar**  
**✓ Beratung vom Profi**  
**Licht und farbecht**  
**✓ reiß und stoßfest**  
**✓ lange Lebensdauer**

Jetzt Beratungstermin vereinbaren  
02655 / 6409611

Plameco Spanndecken  
51145 Köln / 56745 Weibern  
plameco-rheinland.de  
plameco.de

\* Außerhalb der gesetzlichen Öffnungszeiten, keine Beratung, kein Verkauf!

Ihr Deckenberater D. Ströbel

# RUND UM MEIN ZUHAUSE

nisse schenken.

„Glas hat darüber hinaus viele weitere glanzvolle Auftritte“, sagt Volker Irle. Und das gelte in Lifestyle-Wohnküchen jeglicher Stilrichtung - von modern-minimalistisch über klassisch und nostalgisch bis hin zum rauen Factory Charme bzw. zu Küchen im Industiestil. Beispielsweise in Form hochwertiger Echtglasfronten in der Küche, lackiert oder bedruckt. Vielleicht eher dezent als attraktive Glaseinleger in edlen Holz- und Lack-Fronten. Ein Blickfang der besonderen Art sind illuminierte Vitrinenschränke sowie freistehende Vitrinen-Side-/Highboards, die auch gerne als Raumteiler eingesetzt werden, um elegante, semitransparente Übergänge zwischen dem Koch-, Ess- und Wohnbereich zu gestalten. Das gilt übrigens auch für indirekt beleuchtete Glasregale, auf denen ausgesuchte Wohnaccessoires und Deko-Artikel in den Fokus gerückt werden. Hingucker sind auch Oberschränke, die anstelle von Unterböden mit indirekt strahlenden Lichtböden ausgestattet sind. Das raffinierte Lichtspiel, das sich dadurch an den Wänden und auf den darunter liegenden Arbeitsflächen ergibt, zieht sofort Aufmerksamkeit auf sich.

Viel Glas findet sich auch bei den Einbaugeräten. Vom Kochfeld, Backofen, Dampfgarer, Kühl- und Gefrierschrank bis hin zur Dunstabzugshaube mit Glasschirm/-paneel, um ein paar Beispiele zu nennen. „Auch hier übernimmt das Universal-talent wichtige Aufgaben. Einerseits als besonderes Designelement, andererseits zur Erleichterung des Alltags“, erläutert AMK-Geschäftsführer Volker Irle. Zum Beispiel als elegante Glas-Fronten und intuitive Bedienelemente wie die vielen smarten Touch-Displays. Als unverzichtbares Sicherheitsfeature bzw. mit Schutzfunktion wie bei den Glastüren von Pyrolyse-Backöfen und Weintemperierschränken mit einem integrierten UV-Schutz in der Glastür.

Glas wird auch dort eingesetzt, wo besondere Hygiene erforderlich ist, wie bei der Bevorratung frischer und empfindlicher Lebensmittel. Hier spielt der Werkstoff bei der Innenausstattung von Kältegeräten seine Vorteile voll aus. Und auch hinter den Küchenfronten findet sich das schöne Trend-

material wieder - z. B. bei Premium-Schubkästen/-Auszügen mit schicken Glas-Einschubelementen und als Glasregale in Hängeschränken.

„Diese ganz besondere Wirkung von Echtglas erzielt auch eine interessante Entwicklung, die vom Original so gut wie kaum zu unterscheiden ist: organisches Glas“, erläutert AMK-Geschäftsführer Volker Irle. Auch Glaslaminate, polymeres Glas und smartes Glas genannt. Der innovative Oberflächenwerkstoff hält hohen Beanspruchungen stand - er ist sehr viel bruchfester als Echtglas - und punktet u. a. mit einem zudem geringen Gewicht. In der Küche begeistert er mit wahlweise glänzenden oder matten Fronten in einer hochwertigen Glasoptik sowie als pflegeleichte Küchenrückwand in Nischen. Die einzigartige Tiefenwirkung entsteht durch eine polymere Oberfläche mit einer darunterliegenden Farbschicht. Aufgrund ihrer hohen Kratzbeständigkeit sehen die farb- und UV-stabilen Oberflächen auch noch nach Jahren top aus. Darüber hinaus sind sie gegen Fingerabdrücke unempfindlich. Und wenn sie zusätzlich mit einer magnetischen Funktion ausgestattet sind, können sie auch noch als Memory-Board genutzt werden, um darauf kurze Botschaften für andere Haushaltsteilnehmer zu hinterlassen - je nach Oberflächenausführung mit Whiteboard-Markern oder Kreide.

„Wohlfühl-, Optik und Haptik spielen in der Küche eine ganz große Rolle, ebenso hohe Funktionalität und Alltagstauglichkeit. Ob Echtglas oder organisches Glas, beide Werkstoffe tragen dazu bei, dass die individuell geplante Wunschküche zu einem ganz besonderen Erlebnisraum wird“, so Volker Irle. (AMK)



**Heimsauna  
Ausstellung!**  
Element + Blockbohle  
Gerne auf Maß gebaut!

**graafen.de** Talstraße 60-68, 52249 Eschweiler  
info@graafen.de 02403 87480

**Außen- und Innensaunen - Katalog gratis!**



Wir haben was gegen Einbrecher:  
**Sichere Fenster!**

Hahnenberg 2  
53945 Blankenheim-Ripsdorf  
www.pfeil-fensterbau.de  
Telefon 0 24 49 / 95 20-0

**KLAUS PFEIL  
FENSTERBAU**  
Eine klare Entscheidung.

## HÜNDGEN ENTSORGUNG

Zertifizierter Entsorgungsfachbetrieb nach § 52 KrW/AbG

Guter Service... nur ein Anruf entfernt!

**SERVICE VON A - Z**  
Containerdienst • Recycling

**ENTSORGUNGSFACHBETRIEB**

Swisttal-Ollheim Peterstraße 70      Niederlassung: Bonn Broichstr. 76  
Telefon 0 22 55/94 30-0 Fax -62      Telefon 0 228/76 99 43-0 Fax -62  
www.huendgen-entsorgung.de · info@huendgen-entsorgung.de

*Thr Garten in guten Händen!*

**Karl Euskirchen** | 0178-14 15 636

- Gartenarbeiten und Gartenpflege
- Gehölzrückschnitt und Heckenschnitt
- Formschnitt (z.B. Buchs)
- Baumfällungen
- Rollrasen
- Grabpflege

**Wir helfen Ihnen bei Arbeiten rund ums Haus!**

Birkenallee 14 · 53913 Swisttal-Heimerzheim · [k.euskirchen@gmx.de](mailto:k.euskirchen@gmx.de)





[www.lohnsteuerhilfe-weilerswist.de](http://www.lohnsteuerhilfe-weilerswist.de)

## Steuererklärung für Arbeitnehmer & Rentner

- ✓ Individuelle Beratung
- ✓ Nutzung aller Steuersparmöglichkeiten
- ✓ Faire, sozial gestaffelte Preise

**02254 / 834 51 58**

[lohnsteuerhilfe-weilerswist.de/terminbuchung](http://lohnsteuerhilfe-weilerswist.de/terminbuchung)

Trierer Straße 134 · 53919 Weilerswist

Wir beraten Mitglieder nach § 4 Nr. 11 StBerG



**Sandra  
Meyer-Tappeser**  
Rechtsanwältin

**0 22 54/83 78 33**

**info@kanzlei-smt.de**

**www.kanzlei-smt.de**

Meckenheimer Str. 12 - 53919 Weilerswist



**Detlef Seif**  
**Heribert Müller**  
Rechtsanwälte in Kooperation

# §§ Kanzlei

**Familienrecht / Erbrecht / Arbeitsrecht  
Mietrecht / Verkehrsrecht / Strafrecht  
Vertragsrecht / Forderungseinzug u.a.**

Bonner Straße 62, Telefon: 02254-82717  
53919 Weilerswist (gegenüber Rathaus)

## Kann eine Berufsunfähigkeitsversicherung „nachhaltig“ sein?

Experte erklärt, wie man der Police zumindest einen grünen Anstrich geben kann

Das Thema Nachhaltigkeit ist mittlerweile auch in der Versicherungsbranche angekommen. Es gibt Gesellschaften, die für jeden neuen Vertrag einen Baum pflanzen oder in der Hauptverwaltung Bienen halten. Die Berufsunfähigkeitsversicherung (BU) beispielsweise zählt zu den Policien, die von Experten immer wieder empfohlen werden. Schließlich wird jeder Vierte im Laufe seines Berufslebens zumindest vorübergehend berufsunfähig. Stehen hier auch „grüne“ Tarife zur Verfügung? „Ja, solche Tarife gibt es. Man kann eine BU abschließen, die etwa meinen CO2-Fußabdruck berücksichtigt“, meint Philip Wenzel, Chefredakteur des Infoportals Worksurance.de. Allerdings weist der Experte darauf hin, dass man zunächst einen Tarif wählen sollte, der zum eigenen Beruf und zum individuellen Gesundheitszustand passt - und erst danach sollte man schauen, ob dieser Tarif einen grünen Anstrich hat.

### In welchem Fonds werden die Überschüsse angelegt?

Was passiert beim Versicherer mit den Beiträgen der Kunden? „Der Großteil wird zur Deckung der Risiken benötigt, die der Versicherer tragen muss. Dieser Anteil wandert in das sogenannte Sicherungsver-

mögen.“ Hier kann der Kunde schauen, ob die Versicherungsgesellschaft grundsätzlich bereits hausinterne Nachhaltigkeitskriterien für die Anlage seines Vermögens aufgestellt hat und wie weit der Anbieter bei der Umsetzung solcher Kriterien ist. Konkret kann der Versicherungsnehmer hier aber keinen Einfluss nehmen. „Anders sieht es bei den sogenannten Risikoüberschüssen aus, in die ein kleinerer Teil der Beiträge wandert. Diese Überschüsse müssen per Gesetz zu 90 Prozent dem Kunden zukommen“, weiß Philip Wenzel. Und wenn sie beispielsweise in Fonds angelegt werden, dann kann der Versicherungsnehmer ganz konkret mitbestimmen, was mit diesem Teil seines Beitrags passiert. „Der Kunde kann eine BU wählen, die ihre Überschüsse explizit in ‚grüne‘ Fonds anlegt“, so der Experte.

### Geringe Auswahl an Fonds

Grundsätzlich, so Wenzel, sei es allerdings fraglich, ob eine Fondsanlage als Überschussverwendung sinnvoll sei: „Der Nachteil ist, dass den Versicherungsgesellschaften hier nur eine relativ geringe Auswahl an Fonds, Aktien und ETFs zur Verfügung stehen und dass diese Anlage oftmals wenig Flexibilität aufweist. Im Gegenzug ist eine Auszahlung am Ende der Laufzeit oder bei Kündigung der Versicherung steuerfrei.“ (djd)

**HÄNER & LUX**  
IHRE STEUERBERATER

Unsere Leistungen für Sie:

- |   |  |
|---|--|
| <ul style="list-style-type: none"> <li>– Steuererklärungen</li> <li>– Finanz- und Lohnbuchhaltungen</li> <li>– Finanzierungsberatungen</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>– Jahresabschlusserstellungen</li> <li>– Existenzgründungsberatung</li> <li>– Steuergestaltungsberatung</li> <li>– Unternehmenssanierungen</li> </ul> |
|---|--|

**Häner & Lux GmbH**  
Steuerberatungsgesellschaft

Steuerberater

Dipl. Kfm. Bernd Lux

Meckenheimer Straße 40

53919 Weilerswist

Tel.: (02254) 96 15-0

Fax: (02254) 96 15-29

Steuerberater

Dipl. Kfm. Udo Häner

Fachberater für Sanierung und Insolvenzverwaltung

Metternicher Straße 20

53919 Weilerswist

Tel.: (02254) 84 65 43-0

Fax: (02254) 84 65 43-19

[www.steuerberater-haener-lux.de](http://www.steuerberater-haener-lux.de)



## Früh und sicher in die Automobilität starten

### Das Begleitete Fahren ab 17 lohnt sich für Jugendliche

Mit dem Begleiteten Fahren ab 17 (BF17) können Jugendliche schon früher am Steuer sitzen und bereits vor der Volljährigkeit Auto fahren. Mit dabei ist stets eine Begleitperson, bevor es ab 18 Jahren alleine auf die Straße geht. Diese ist nicht nur Ansprechperson in unbekannten Verkehrssituationen und kann mit Ratschlägen zur Seite stehen, sondern gibt auch Sicherheit und Unterstützung in der neu erlangten Automobilität der Jugendlichen. Um pünktlich zum 17. Geburtstag die Prüfbescheinigung zu erhalten und ein ganzes Jahr begleitet zu fahren, ist eine frühzeitige Anmeldung in der Fahrschule bereits im Alter von 16 1/2 Jahren empfehlenswert. Die Fahrausbildung ist die gleiche wie bei älteren Personen.

**So melden sich die Jugendlichen an**  
Für die Anmeldung zum BF17 sind ein gültiger Personalausweis, ein biometrisches Passfoto, die aus-

gefüllten Antragsformulare und die Unterschriften der Erziehungsberechtigten notwendig. Die Jugendlichen müssen zudem vorab einen Sehtest sowie einen Erste-Hilfe-Kurs absolvieren und die entsprechenden Nachweise vorlegen. Auch Begleitpersonen sollen sich frühzeitig mit dem Thema befassen, da es einige Kriterien zu erfüllen gibt: Begleiten darf, wer über 30 Jahre alt ist, seit mindestens fünf Jahren den Führerschein besitzt und nicht mehr als einen Punkt im Fahreignungsregister in Flensburg hat. Tipps zum Begleiteten Fahren gibt es unter [www.bf17.de](http://www.bf17.de), einer Seite des Deutschen Verkehrssicherheitsrates (DVR) und der Deutschen Verkehrswacht (DVW), sowie auf Facebook und Instagram. Das Projekt wird vom Bundesministerium für Verkehr und digitale Infrastruktur (BMVI) gefördert.

**BF17 hat viele Vorteile**

Nach der Fahrschulzeit sammeln BF17 Fahranfängerinnen und Fahreranfänger bis zu einem Jahr lang in Anwesenheit ihrer Begleitpersonen Erfahrungen im Straßenverkehr. Studien belegen, dass Teenager, die am Programm teilgenommen haben, im ersten Jahr des Fahrens ohne Begleitung rund 20 Prozent seltener an Unfällen beteiligt sind als Gleichaltrige, die unmittelbar nach der Fahrschule auf sich allein gestellt waren. Auch mit Blick auf die Kfz Versiche-

rungsbeiträge wirkt sich das Begleitete Fahren ab 17 häufig positiv aus, wenn später ein eigenes Auto versichert oder das Fahrzeug der Eltern weiter mitbenutzt werden soll. Viele Versicherungen unterscheiden sich darin, ob bei der Nutzung für das Begleitete Fahren ab 17 die Beiträge gleichbleiben oder sich erhöhen. Ist BF17 in der Familie geplant, kann eine frühzeitige Nachfrage bei der eigenen Kfz-Versicherung sinnvoll sein. (djd)



Foto: djd/v. Kummer/BF17-Kampagne

## RENAULT ARKANA

Jetzt als Rendez-Vous-Deal



Renault Arkana EQUILIBRE mild hybrid 140 EDC

Ab mtl.

**179,- €**

Leasing: Fahrzeugpreis: 28.405,- €\*. Leasingsonderzahlung: 5.637,- €. Laufzeit: 36 Monate. Gesamtaufleistung: 30.000 km. Monatsrate: 179,- €. Gesamtbetrag: 12.081,- €. Ein Kilometer-Leasingangebot für Privatkunden von Renault Financial Services, Geschäftsbereich der RCI Banque S.A. Niederlassung Deutschland, Jägerbergstraße 1, 41468 Neuss. Gültig für Leasingverträge bis 30.09.2022.

**Renault Arkana mild hybrid 140 EDC, Benzin, 103 kW: Gesamtverbrauch (l/100 km): innerorts: 6,5; außerorts: 4,7; kombiniert: 5,3; CO<sub>2</sub>-Emissionen kombiniert: 122 g/km; Energieeffizienzklasse: B. Renault Arkana: Gesamtverbrauch kombiniert (l/100 km): 5,3-4,8; CO<sub>2</sub>-Emissionen kombiniert: 122-107 g/km, Energieeffizienzklasse: B - A+ (nach gesetzl. Messverfahren, Werte nach NEFZ).**

Abb. zeigt Renault Arkana RS Line mit Sonderausstattung.



Autohaus Raiffeisen Eifel-Mosel-Saar GmbH

Narzissenweg 20 · 53881 Euskirchen

Tel.: 02251 - 94670

\*inkl. Sorgenfrei-Paket: umfasst alle Leistungen der Renault-Plus Garantie und deckt zusätzlich alle Kosten der von Renault vorgeschriebenen Wartungsarbeiten während der Vertragslaufzeit ab. Laufzeit bis zu 5 Jahren und bis zu 200.000 frei.

35 Jahre in Weilerswist

## AUTOHAUS JUNGBLUTH GmbH

SUZUKI-Servicepartner seit 1989

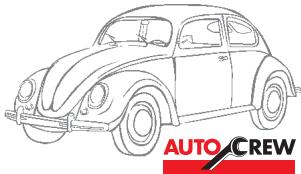


GEWERBEGBIET 53919 Weilerswist  
Tel. 02254 844336, info@suzuki-jungbluth.de  
www.suzuki-jungbluth.de



DIE WERKSTATT

### Neu- und Gebrauchtwagen Volkswagen Jahreswagen von Mitarbeitern der VW AG



Autohaus  
Vossel KG  
Heerstr. 54  
53894 Mechernich  
Tel.: 02443 31060

Volkswagen Economy Service  
Vossel & Kühn  
Hermann-Kattwinkel-Platz 7  
53937 Schleiden-Gemünd  
Tel.: 02444 2212



ABC SERVICE  
ESCH  
Inh. Dirk Vogelsberg

Auto · Anhänger · Brandschutz · Camping  
Caravan und Wohnmobil Technik

Service-Partner: ALDE · DOMETIC · THETFORD · TRUMA

Inspektionen, Bremsenservice, Zahnriemenwechsel,  
Reifenservice, Unfallinstandsetzung, HU + AU täglich,  
Gasprüfung, Camping-Zubehör-Shop

53937 Schleiden · Im Pützfeld 3 (Gewerbegebiet Herhahn)  
Telefon: 0 24 44 - 9 10 33 · eMail: Camping-Esch@t-online.de

Autohaus  
**M. BORCHERT** GmbH

Mühlenstraße 5 · 53919 Weilerswist  
Telefon 02254-845200  
www.autohaus-borchert.de

**Reparatur aller Fabrikate  
Kostenloser Hol- und Bringservice**



**Car-Service Müller**  
KFZ-Meisterbetrieb

- Reparaturen aller Art
- Unfallinstandsetzung
- Reifen-Service
- Glas-Service
- HU + AU



Metternicher Str. 11  
53919 Weilerswist  
Tel.: 02254 / 83 00 202  
Fax: 0 22 54 / 83 00 203

Email: [info@car-service-mueller.de](mailto:info@car-service-mueller.de)

## Ratgeber: Was gilt in der Fußgängerzone?

In einer Fußgängerzone haben Fußgänger grundsätzlich Vorrang. Und prinzipiell ist sie auch nur für sie gedacht. Doch es gibt Ausnahmen, etwa für Lieferfahrzeuge. Das ändert aber nichts am Recht der Fußgänger.

Die Straßenverkehrsordnung definiert den Begriff Fußgängerzone eindeutig in der Anlage 2 zu Paragraph 41.

Demnach sind die entsprechend ausgeschilderten Bereiche vor allem für den Fußgängerverkehr vorgesehen. Das symbolisiert das Verkehrszeichen, das eine weibliche Person mit einem Kind sowie den schriftlichen Zusatz „Zone“ zeigt. Auf das Ende einer Fußgängerzone macht das gleiche Verkehrszeichen aufmerksam, das dann allerdings farblos gehalten und mit zwei Querstrichen versehen ist. Einigen Fahrzeugen kann das Befahren der Fußgängerzone durch entsprechende Zusatzzeichen freigegeben werden. Dies ändert jedoch nichts daran, dass Fußgänger in den für sie reservierten Zonen prinzipiell Vorrang genießen. Sie dürfen dort durch andere Fahrzeuge auf gar keinen Fall behindert oder gefährdet werden. Deshalb gilt in Fußgängerzonen als Höchstgeschwindigkeit „Schritttempo“, betont das von der HUK-Coburg getragene Goslar Institut für verbrauchergerechtes Versichern noch einmal.

Eine der häufigsten Ausnahmen für das Befahren von Fußgängerzonen wird Lieferanten eingeräumt. Dies macht ein zusätzliches Schild mit der Aufschrift „Lieferverkehr frei“ deutlich, das oft mit bestimmten Uhrzeiten kombiniert ist. Auch der Lieferverkehr hat auf Fußgänger Rücksicht zu nehmen und sich an Schritttempo zu halten. Eine weitere Ausnahme sind Anwohner, die

mancherorts in den abgesperrten Bereich hineinfahren und dort auch parken dürfen. Dann findet sich meist ein weiteres Zusatzschild mit dem Vermerk „Anwohner frei“. Es gilt ausdrücklich nur für Personen, die in einer Fußgängerzone wohnen. In zahlreichen Kommunen ist es auch Taxis per Ausnahmeregelung erlaubt, eine Fußgängerzone zu befahren. Gleiches gilt häufig für Besucher von Arztpraxen beziehungsweise generell Personen mit eingeschränkter Mobilität. Polizei- und Rettungsfahrzeuge ist die Fahrt in Fußgängerzonen natürlich ebenfalls gestattet. Wer verbotswidrig mit einem Kraftfahrzeug bis 3,5 Tonnen zulässiger Gesamtmasse eine Fußgängerzone benutzt, wird mit 20 Euro zur Kasse gebeten. Für Fahrzeuge über diesem Gewichtslimit werden für denselben Tatbestand 75 Euro fällig. Missachten der Schrittgeschwindigkeit in einer Fußgängerzone kostet Kraftfahrzeugführer 15 Euro, die Gefährdung eines Fußgängers in einem für Fahrzeugverkehr zugelassenen Bereich wird mit 60 Euro geahndet.

Auch Radfahrern ist es grundsätzlich untersagt, in einer Fußgängerzone zu fahren - es sei denn, ein entsprechendes Zusatzschild lässt dies zu.

Dennoch gilt dann auch hier das Vorrecht der Fußgänger - und Schritttempo für den Radler. Radfahrer, die sich nicht an die Regeln halten, können wie Autofahrer mit Bußgeldern von 15 Euro an aufwärts bestraft werden. Inlineskates, Tretroller oder Segways wiederum gelten vor dem Gesetz nicht als Fahrzeuge und dürfen daher in Fußgängerzonen bewegt werden. Allerdings haben die Nutzer natürlich ebenfalls Rücksicht auf Fußgänger zu nehmen. (Auto-Medienportal.Net, aum)

## Katalysator bei Autodieben hoch im Kurs

Es gibt ganz offensichtlich einen neuen Trend bei Autodieben: den Katalysator-Klau. Polizei, Versicherer und Automobilclubs registrieren eine steigende Zahl von Katalysator-Diebstählen. Experten sehen diese Entwicklung insbesondere dem in den Abgasreinigern verbauten Edelmetall geschuldet. Damit stellt sich für immer mehr Autobesitzer im Fall des Falles die Frage: Wer zahlt für meinen abhandengekommenen Katalysator?

Die ADAC Straßenwacht hat eine kontinuierliche Steigerung der Diebstähle festgestellt. Besonders beliebt: ältere Opel Astra und VW Polo. Aber auch andere Fahrzeuge früherer Baujahre finden in dieser Hinsicht das Interesse der Langfinger - ebenso wie Neuwa-

gen. An dieser Stelle fragen sich bestimmt zahlreiche Autobesitzer, wie sich gerade ein Bauteil wie der Katalysator, der unter dem Wagenboden angebracht ist, denn so leicht abbauen lässt, dass ein solcher Diebstahl für Kriminelle außerhalb von Garagen oder Werkstätten überhaupt möglich ist? Tatsache scheint jedoch zu sein, dass geübte Katalysatordiebe nicht einmal eine Minute Zeit benötigen, um den Abgasreiniger abzumontieren und offenbar wenig Gefahr besteht, dabei erwischt zu werden.

Für den Autobesitzer kann der Ersatz eines Katalysators ins Geld gehen. Inklusive Montagekosten rufen Werkstätten dafür in der Regel mindestens 500 bis zu über 2.000 Euro auf. Wer über eine Kas-

koversicherung verfügt, kann die Kosten, die durch Katalysatordiebe entstehen, bei seiner Versicherung geltend machen. Bleibt dann als Eigenbelastung gegebenenfalls nur die Selbstbeteiligung. Allerdings besteht bei

älteren Fahrzeugen das Risiko, dass der Aufwand für den Ersatz des Kats den Wert des betroffenen Autos übersteigt. Dann kann sich der Besitzer mit einem Totalschaden konfrontiert sehen. (mid/ak-o)

Foto: Goslar Institut/mid/ak-o



### K & K



**A. Kaparovski**



[www.kuk-autofit.de](http://www.kuk-autofit.de)

**Kfz-Meister-Fachbetrieb**  
**K&K Autofit Service GmbH**

Mühlenstraße 4  
53919 Weilerswist  
Telefon: 02254/600490  
Telefax: 02254/846446

## Autoverwertung Cremer

0 22 51 / 35 33

**Ankauf aller**  
**Alt- und Unfallfahrzeuge**  
**bei Anlieferung bis 200,00 €**

Abholung ist nach Vereinbarung möglich.

Ankauf von Schrott u. Metall zu Tageshöchstpreisen.  
Verkauf von gebrauchten PKW-Ersatzteilen für Bastler.

Jünkerather Straße 1 • 53919 Weilerswist  
[www.cremer-autoverwertung.de](http://www.cremer-autoverwertung.de)

**Bosch Car-Service**

# autohaus Jörg Seidel gmbh

**Eine Werkstatt... alle Marken!**  
Ihre Spezialisten für: VW AUDI SKODA SEAT

**Mit uns kommen Sie ans Ziel!**

Autohaus An den Eifelhecken 4  
Jörg Seidel GmbH 53919 Weilerswist  
[joerg.seidel@ah-boettner.de](mailto:joerg.seidel@ah-boettner.de)  
Telefon 0 22 54 / 31 56

- Reparaturen aller Fahrzeugtypen
- Diesel Partikelfilter Reinigung & Austausch
- Kostenloser Hol- & Bringservice
- Klimaservice und Desinfektion
- Achsvermessung für alle Fahrzeuge
- HU/AU-Durchführung dienstags & donnerstags
- Glasservice
- Reifenservice
- Unfallreparatur
- Wohnmobil-Service

Wir in Weilerswist – 27. August 2022 – Woche 34 – Nr. 17 – Rautenberg Media „Lokaler gehts nicht!“

19



## Faszinierende Schönheiten: Edelsteine in der ArsMineralis in Losheim/Eifel

Schöne Steine, die glitzern, markante Farben aufweisen und faszinieren - das sind Edelsteine, die Schätze der Erde. Oft werden sie tief unter der Erdoberfläche ausgegraben, in Höhlen oder auf Bergen entdeckt.

Unbehandelt, getrommelt oder geschliffen und zum Teil als Schmuck verarbeitet kommen



die Edelsteine dann in die ArsMineralis nach Losheim/Eifel. Wir führen ein sehr breites Sortiment. Bei uns finden Sie etwa wunderschöne Amethystdrusen, aber auch figürlich gestalteten Bergkristall, Rosenquarz, bis hin zu seltenen Steinen wie dem „K2“.

Bleiben wir mal beim Amethyst: Der Amethyst ist die Extrava-

ganz in Violett. Seit vielen tausend Jahren ist der auffälligste Vertreter der Quarzfamilie begehrtes Juwel von kirchlichen und weltlichen Fürsten. Die russische Zarin Katharina die Große schickte seinetwegen Unmengen Bergarbeiter in den Ural. Der Name des Steins stammt aus dem Griechischen und bedeutet übersetzt „dem Rausche entgegenwirkend“. Der Amethyst wird heute als Heilstein in der Edelsteintherapie zur Unterstützung gegen Trunksucht und andere Süchte eingesetzt.

Zudem werden ihm reinigende, inspirierende und Erkenntnis bringende Eigenschaften durch den Einfluss auf das Stirnchakra zugesprochen. Hildegard von Bingen benutzte Amethyst als



## Edelsteine Schätze der Erde



### Das KAFFEEPARADIES

direkt an der deutsch/belgischen Grenze!

LOSHEIM/EIFEL

Tel. 06557 / 9008554

Gültig vom 19.08. bis 30.08.2022,  
solange Vorrat, außer bei Druckfehlern.



Melitta  
Auslese

500 gr.  
vac.

3,69  
€



Tchibo  
Feine Milde  
Vorteilspack  
1 Kilo vac.

8,99  
€



Käfer  
Kaffee  
2 Sorten

1 Kilo  
Bohnen

6,29  
€



Minges  
Café Crème  
Schümli

1 Kilo  
Bohnen

6,89  
€

Kaffee, Tee, Schokolade, usw....einfach günstiger...! Öffnungszeiten: täglich von 8.30-18.30 Uhr!  
...auch an SONN- & FEIERTAGEN geöffnet!

Ardennen  
Cultur  
Boulevard



ArsKrippana



ArsFIGURA



ArsTECNICA



ArsMINERALIS



Direkt an der  
deutsch-belgischen Grenze,  
Prümer Str. 55  
D-53940 Losheim/Eifel  
[www.grenzgenuss.net](http://www.grenzgenuss.net)

# GRENZNAH

Heilstein für diverse Krankheiten wie Hautunreinheiten, Schwellungen, Insekten- und Spinnenbissen. (Textauszüge/ Quelle: Wikipedia)

Das ist aber nur ein kleiner Teil der ArsMineralis. Hier finden Sie Geschenkideen für jeden Geldbeutel und jeden Anlass. Besuchen Sie uns, direkt an der deutsch-belgischen Grenze in Losheim/Eifel. Adresse für's Navi: Prümer Str. 55 - 53940 Hellenthal/Losheim.

Übrigens, kleiner Tipp: Direkt nebenan befindet sich das Kaffeeparadies im Delhaize, ein riesiges Angebot zu unschlagbaren Preisen, ebenso das Café Old Smuggler mit dem leckeren Kuchen. ArsMineralis ist täglich geöffnet von 10 bis 18 Uhr, auch am Wochenende. Montags Ruhetag. Siehe auch die Facebook-Seiten: Ardennen Cultur Boulevard und ArsMineralis. Weitere Infos: [www.arsmineralis.net](http://www.arsmineralis.net)



## Veranstaltungen / Termine aus Weilerswist

**Sonntag, 4. September**

**Open Air-Konzert Rock-Chor „Rock Voices“ und Band „No Generation“**  
Open Air-Konzert im Kulturhof Velbrück (Meckenheimer Str. 47 in Weilerswist-Metternich)

**„Mutabor“ - Lesung mit Norbert Scheuer im Rahmen der Lit.Eifel 2022**  
Norbert Scheuer liest aus seinem neuesten Eifel-Roman im Kulturhof Velbrück (Meckenheimer Str. 47 in Weilerswist-Metternich).  
In Kooperation mit der Lit. Eifel 2022.

## Jazzkonzert mit „Kraske, Knusperjazz“

„Kraske's Knusperjazz“ serviert knusprigen Jazz mit deutschen Texten im Kulturhof Velbrück (Meckenheimer Str. 47 in Weilerswist-Metternich).

**Familien**

**ANZEIGENSHOP**

FGB 20-13  
43 x 90 mm  
ab 18,-

Für alles was wirklich zählt!  
[shop.rautenberg.media](http://shop.rautenberg.media)

Preis kontakt nach aktueller der Zeitung  
FGB, Preis inkl. MwSt.

## Fragen zur Verteilung?

**HERR KNORR · FON 02254 846742**  
[w.knorr@rautenberg.media](mailto:w.knorr@rautenberg.media)

[www.regio-pressevertrieb.de](http://www.regio-pressevertrieb.de)

**REGIO** • pünktlich • zielgerichtet • lokal  
PRESSE VERTRIEB GmbH  
Die Zeitungszustellgesellschaft der RAUTENBERG MEDIA KG

## Summernight der Feuerwehr

Seit über 100 Jahren steht in Weilerswist eine starke und hervorragend ausgebildete Truppe jederzeit für den Einsatzfall zur Verfügung.

Durchschnittlich sind die Kräfte der Löscheinheit Weilerswist 160-mal im Jahr für die Bürger bei Einsätzen gefordert. Nachdem in den letzten beiden Jahren wegen Corona keine Veranstaltungen durchgeführt werden konnten, möchten wir in diesem Jahr wieder mit den Bürgern und Bürgerinnen von Weilerswist in Kontakt treten. Zu einer Summernight-Party lädt die Löschgruppe Weilerswist für Samstag, 27. August, ein. Los geht es um 17 Uhr im Außenbereich der Feuerwache auf der Bonner Straße 33. Der Eintritt ist frei. Die musikalische Gestaltung über-

nimmt unser DJ PeteP. Neben kalten Getränken, Bier vom Fass und einer Cocktail-Bar werden wir auch einen Imbiss anbieten. Für die kleinen Besucher steht eine Hüpfburg bereit. Die Feuerwehr freut sich auf Ihren Besuch.

**konrad**  
*starke Garagentore*  
Sebastianusstr. 4-6 · Euskirchen  
**Tel. 0 22 51 / 94 11-0**  
[www.konrad-net.de](http://www.konrad-net.de)

**BESTATTUNGEN**

WIR HELFEN IHNEN ABSCHEID ZU NEHMEN!

**TRAUER**

DIE LETZE RUHE FINDEN

„Ich will dem Opa ein Bild malen.“

*Kinder haben oft gute Ideen.*

**Dieter Joisten**  
Bestattungen

Tel. 02444 - 21 53

Schleidener Str. 40 • 53937 Schleiden-Gemünd  
[www.bestattungen-joisten.de](http://www.bestattungen-joisten.de)

Die Bestatter

**E.ERNST** GMBH

*A. Grahl & Söhne* *Im Trauerfall an Ihrer Seite*

✓ Bestattungen auf allen Friedhöfen im In- und Ausland  
✓ Bestattungsvorsorge  
✓ Sterbegeldversicherungen  
✓ Verabschiedungsräume  
✓ Beratung durch fachgeprüfte Bestatter

Informationen erhalten Sie auch unter:  
[www.bestattungen-ernst-gmbh.de](http://www.bestattungen-ernst-gmbh.de)  
[info@bestattungen-ernst-gmbh.de](mailto:info@bestattungen-ernst-gmbh.de)

**Mechernich / Kommern**  
Wingert 27-29  
02443 / 9999-0

**Zülpich**  
Nideggener Straße 5  
02252 / 950183

**Kall**  
Dieter Schüttler  
Auf dem Fels 17  
02441 / 911084

**Bestattungshaus Becker**  
Inhaber: Heinz-Wolfgang Becker

Berliner Straße 55 • 53919 Weilerswist  
[info@becker-weilerswist.de](mailto:info@becker-weilerswist.de) • [www.becker-weilerswist.de](http://www.becker-weilerswist.de)

02254/7277

- Erd-, Feuer-, Baum-, See- und Anonymbestattung
- Bestattungsvorsorge
- Erledigung aller Formalitäten

**J**  
**JUNGFER**  
Bestattungen

- Erd-, ■ Feuer-, ■ See- und
- Naturbestattungen
- Bestattungsvorsorge

Vereinbaren Sie ein kostenloses sowie unverbindliches Beratungsgespräch mit uns.  
**Transparent – Kompetent – Fair**  
Im Trauerfall jederzeit für Sie erreichbar!  
**02254-969317 oder 0163 138 39 78**  
**Kölner Straße 71 – Weilerswist**

**Individuelle Bestattungsformen**

Urnenwand, Blumengarten oder klassische Beisetzung

Bei vielen neuen Bestattungsarten handelt es sich um sogenannte pflegefreie Gräber. Hier ist keine gärtnerische Pflege durch die Angehörigen erforderlich. Die Kosten sind bereits in der Friedhofsgebühr enthalten. Ob gekennzeichnetes oder anonymes Grab - beides ist bei der Urnenbestattung möglich. Welche Beisetzung passt, hängt auch davon ab, ob und wie oft Angehörige zu Besuch kommen wollen und wie mobil sie in einigen Jahren noch sind.

**Frühzeitig Entscheidungen treffen**  
Empfehlenswert ist es, zu Lebzeiten festzulegen, ob später eine Körperbestattung oder eine Einäscherung erfolgen soll, damit den Angehörigen diese Entscheidung in der Zeit der Trauer abgenommen wird. Die Körperbestattung ist zumeist teurer wegen massiver Särge und höherer Grabkosten. Außerdem gibt es hierbei weniger Möglichkeiten für die Art der Beisetzung, wie sie viele Städte und Gemeinden bei Urngräbern anbieten. Die Urnenbestattung als Folge der Feuerbestattung ist die häufigste der Bestattungsarten in Deutschland und

wird immer öfter gewählt. Ein Grund dafür sind auch die alternativen Möglichkeiten, die Urne beizusetzen. Wenn Menschen aus verschiedenen Orten zusammenkommen, gibt es beispielsweise beim Rhein-Taunus-Krematorium die Möglichkeit der Abschiednahme am Sarg mit Übergabe in die Feuerbestattung am Vormittag und der Beisetzung am Nachmittag.

**Varianten der Urnenbeisetzung**

Die Deutsche Friedhofsgesellschaft klärt über Varianten der Urnenbeisetzung auf (Infos unter [www.deutscherfriedhofsgesellschaft.de](http://www.deutscherfriedhofsgesellschaft.de)): Die einfachste Beisetzung ist das Rasengrab. Bei der Beisetzung im Blumengarten wird die Urne des Verstorbenen auf einer besonders gestalteten, mit Stauden und immergrünen Pflanzen angelegten Fläche beigesetzt. Bei einer Waldbestattung wird die Urne einer verstorbenen Person an einem Baum in einem dafür vorgesehenen Bestattungswald beigesetzt. Bei einer Bestattung in einem Kolumbarium wird die Urne einer verstorbenen Person in einer Urnenwand beigesetzt. (akz-o)

**Bürvenich Grabmale**

in Swisttal-Heimerzheim

- Moderne Grabanlagengestaltung
- Abräumung der Grabanlagen für Beisetzung
- Nachbeschriftung, Reparatur und Umbauarbeiten, Erweiterung, Ergänzung o. Reinigung vorh. Grabanlagen

Dützhofer Straße 18 • Tel. 02254 / 847748

**BESTATTUNGEN BECKER**

Bestattungen auf allen Friedhöfen in allen Orten im In- und Ausland.

## In Ihrer Nähe:

SISTIG KALLER STR. 39	KALL BAHNHOFSTR. 22
SCHLEIDEN AM MARKT 9	GEMÜND HERM.-KATTW.-PLZ 4

Sammelruf 02441-  
**911010**  
[www.bestattungen-becker.de](http://www.bestattungen-becker.de)  
Email: [bestattung-becker@t-online.de](mailto:bestattung-becker@t-online.de)

Die nächste Ausgabe erscheint am:  
**Samstag, 10. September 2022**  
Annahmeschluss ist am:  
**05.09.2022 um 10 Uhr**

Rautenberg Media Zeitungspapier –  
nachhaltig & zertifiziert:  
Made of paper awarded the EU Ecolabel  
reg. no. FI/11/001, supplied by UPM

## IMPRESSUM

WIR IN WEILERSWIST

### HERAUSGEBER, DRUCK UND VERLAG

RAUTENBERG MEDIA KG  
Kasinostraße 28-30 · 53840 Troisdorf  
Fon +49 (0) 2241 260-0 · Fax 260-259  
willkommen@rautenberg.media

V.i.S.d.P. Redaktioneller Teil:  
Bianca Breuer und Christoph de Vries  
Verantwortlich f. d. Anzeigenteil:  
Dunja Rebinski

ERSCHEINUNG vierzehntäglich

### V.i.S.d.P. FÜR DIE RUBRIK

· Politik  
CDU Wolfgang Petersson  
SPD Daniel Rudan  
FDP Tobias Giebels  
Bündnis 90 / Die Grünen  
Karl-Heinz March  
UWV Marcel Behrens

Kostenlose Haushaltsverteilung in Weilerswist. Zustellung ohne Rechtsanspruch. Einzelbezug über Rautenberg Media 2,00 Euro/Stück zzgl. Versand. Sind gesetzlich geschützte Warenzeichen nicht gekennzeichnet, erlauben fehlende Hinweise keine freie Nutzung. Namentlich gekennzeichnete Artikel spiegeln nicht immer die Meinung der Redaktion wider.

Handhabung für unverlangt hereingegebene

### Pressematerialien

Rautenberg Media übernimmt keine Haftung für die Richtigkeit (inhaltlich u. orthographisch) und Vollständigkeit. Per Post erhaltenes Pressematerial wird nicht zurückgesandt. Keine garantierte Veröffentlichung. Entstehen Forderungen Dritter aus Verletzungen des Urheber-, Presse- oder Nutzungsrechts durch das Pressevertrieb, fordert Rautenberg Media Schadenersatz beim Einreicher. Bei irrtümlich fehlender Namensnennung am Werk (z.B. Bildnachweis) verzichtet der Einreicher auf jegliche Forderung an Rautenberg Media. Durch den Einreicher des Pressematerials wird Rautenberg Media befugt, dieses sowohl für lokale Print-Ausgaben, als auch für die durch sie betriebenen elektronischen Medien zu verwenden.

### KONTAKT

#### MEDIENBERATER

Werner Knorr  
Fon 02254 84 67 42  
w.knorr@rautenberg.media

#### REPORTER

Werner Knorr  
Fon 02254 84 67 42  
w.knorr@rautenberg.media

#### VERTEILUNG

Fon 02254 84 67 42

Werner Knorr

w.knorr@rautenberg.media

regio-pressevertrieb.de

#### SERVICE

Fon 02241 260-112

service@rautenberg.media

#### REDAKTION

Fon 02241 260-250 /-212

redaktion@rautenberg.media

### RAUTENBERG MEDIA ONLINE

rautenberg.media  
facebook.de/rautenbergmedia  
twitter.de/rautenbergmedia  
instagram.de/rautenberg\_media  
vimeo.com/rautenbergmedia



#### ZEITUNG

wir-in-weilerswist.de/e-paper

unserort.de/weilerswist

#### SHOP

rautenberg.media/anzeigen

#### LOKALER GEHT'S NICHT

Für Nordrhein-Westfalen publiziert Rautenberg Media über 80 Städte- und Gemeindezeitungen. Die Zeitungskartei mit Bildmaterial erscheinen auch unter unserort.de.



- ZEITUNG
- DRUCK
- WEB
- FILM

PRIVATE & GESCHÄFTLICHE KLEINANZEIGEN

ONLINE BESTELLEN

**www.rautenberg.media/kleinanzeigen**

## Angebote

## Stellenmarkt

Suche erfahrene, flexible  
Reinigungshilfe

3-4 Std., alle 3 Wochen in Weilerswist.  
Tel. 0151/59868582.

**WIR SUCHEN FÜR DIESE ZEITUNG  
ZUSTELLER**

für einen festen Zustellbezirk. Bei Interesse einfach anrufen oder WhatsApp schreiben an 02241/260-380. REGIO PRESSEVERTRIEB GMBH

## Gesuche

## Kaufgesuch

Junges Herrenmodel kauft  
Pelzmäntel und Pelzjacken sowie  
Designerhandtaschen von Hermès,  
Chanel u. Louis Vuitton Tel.: 0163/8868565

## Sammler

**Sammler sucht**  
MÄRKLIN und TRIX-EXPRESS Eisenbahn, WIKING, SIKU-Plastik und Gorgi-Toys Automobile, Figuren und Dioramen von Preiser, Lineol und Elastolin sowie SCHUCO Spielzeug. Tel. 02253/6545

**Sammler SUCHT alles an:**  
alten Militärsachen, Papiere, Ausweise, Urkunden, Soldatenfotos oder Alben, Helme, Orden, Dolche, Säbel, Dekowaffen etc. Einfach alles anbieten unter: Tel. 0177/8695521

## AUTO & ZWEIRAD

**Wir kaufen Wohnmobile + Wohnwagen**  
Tel.: 03944-36160 www.wm-aw.de  
"Wohnmobilcenter Am Wasserturm"

## DIENSTLEISTUNG

Maler-, Wärmedämm-, Trockenbau und  
Bodenverfegearbeiten, günstige Festpreise,  
saubere Ausführung, Termine frei.  
Tel. 02429/908144 od. 0170/7555363



## Wir suchen AUSTRÄGER/\*/INNEN

jeden Alters für WIR IN WEILERSWIST in

## alle Ortsteile

Gerne per  
WhatsApp



0157-7828 6270



oder mit diesem  
QR-Code  
bewerben!

## AUSTRÄGER/\*/INNEN für WIR IN WEILERSWIST in

Bitte Wunschort(e) angeben:

An

**REGIO PRESSE VERTRIEB GmbH**

Werner Knorr

Kasinostraße 28-30

53840 Troisdorf

Name, Vorname

Straße, Hausnummer

PLZ, Ort

Telefon (für evtl. Rückfragen) / Geburtsdatum

E-Mail

**REGIO** PRESSE VERTRIEB GmbH  
Die Zeitungszustigellschaft der RAUTENBERG MEDIA KG





**Glück** KANN MAN  
NICHT KAUFEN,  
**ABER WOLLE**  
UND DAS IST  
**GANZ NAH DRAN.**

Malerist



# 10 Jahre Ulla's Wollecke

Wir feiern unser 10-jähriges  
Geschäftsjubiläum am  
**1. September 2022**  
**von 13 bis 18 Uhr**

Sie sind herzlich eingeladen zu einem kleinen  
Umtrunk!

An diesem Tag gibt es 20% auf alles!  
(außer auf bereits reduzierte Ware)

Außerdem:  
Interessante Verlosung

**Ursula Schlösser**  
Kölner Str. 121  
53919 Weilerswist  
Tel.: 02254 / 2402  
ullas-wollecke.de  
Mo-Fr: 15:00 h - 18:00 h  
Sa: 10:00 h - 12:30 h

WOLLE IST LIEBE

Vom 12.9. bis einschl. 24.9. bleibt der  
Laden geschlossen, danach gelten wieder  
die normalen Öffnungszeiten:  
Mo-Fr: 10:00 h - 12:30 h & 15:00 h - 18:00 h  
Sa: 10:00 h - 12:30 h



Sehen wie ein Luchs  
scharf · kontrastreich · farbig

**SEHZENTRUM**  
**FUCHS**  
— OPTIC —

Deutscher Platz 1  
53919 Weilerswist  
Tel: 0 22 54 - 46 41

Mo.-Fr. 9.00-13.00 + 14.30-18.30 Uhr  
Sa. 9.00-13.00 Uhr

**Freude erwecken  
mit frischen Betten...**

**Jetzt Betten-Reinigung  
zum „Super-Sparpreis“**

Morgens gebracht – abends gemacht

**Betten-Schmitz**  
Fachkundige Beratung  
53894 Mechernich (Eifel)  
Bahnhofstraße 8 / Ecke Marktplatz  
Kundendienst-Ruf: 02443-2424  
www.betten-schmitz.de

**Praxis für  
Sprachtherapie**  
**Andreas Pinke**  
Diplom-Sprachheilpädagoge  
akademischer Sprachtherapeut (dgs/dbs)  
Heilpraktiker (Sprache)

**Beratung · Diagnostik · Therapie**  
In den Erlen 8  
53894 Mechernich-Kommern  
Tel.: 0 2443 / 903 76 82  
www.sprachpraxis-pinke.de  
Privat und alle Kassen - Termine n.v.